

onafhankelijk dagblad voor Aruba en de Antillen opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa met Napa Af 1,75

donderdag
10 maart 2011
jaargang 127
nr 56

AMIGOE



3

Aruba

Nierziekten onder de aandacht

8

Wereld

Aardbeving eist levens in China

13

Sport

Schalke 04 blijft scoren

14

Financieel

Doorbraak VS in productie biobrandstoffen

Serlimar mogelijk weer overheidsdienst

ORANJESTAD — Vuilverwerkingsbedrijf Serlimar wordt mogelijk weer een overheidsdienst. Dit is één van de opties die volgens de verantwoordelijke minister Benny Sevinger (AVP) van Infrastructuur, Milieu en Integratie nu op tafel liggen.

Sevinger ontving eerder deze week een rapport van accountants- en adviesbureau BDO dat het bedrijf heeft doorge- licht. De minister stelt naar aanleiding van het rapport dat het bedrijf op eigen benen zal moeten staan, ‘modern en met een dienstverlening op het niveau dat we van een dergelijk bedrijf mogen ver- wachten’. Of, dat het bedrijf zoals voorheen weer terug- komt bij de overheid en als overheidsdienst gaat functio- neren. Hiermee zou de dienst weer onder controle staan van het parlement en van de Centrale Accountantsdienst (CAD). Sevinger zegt dat Ser- limar dan wel voldoende be- groting moet krijgen om naar behoren te functioneren.

De begroting voor vuilnisver- werkingsbedrijf Serlimar is nu niet afdoende. Hierdoor ontstaan er in alle lagen van de organisatie problemen. Deze voorlopige conclusie trekt de bewindsman op ba- sis van het rapport van BDO. De minister zegt dat er pro- blemen ontstaan wanneer de regering Serlimar wel een Sui Generis status geeft,

maar niet de middelen om voldoende te kunnen functio- neren. “Je geeft me een auto om te rijden, maar geen geld om benzine te betalen”, ver- simpelt de minister het pro- bleem. “Je wilt echter wel dat de auto rijdt.” Het structureel geldtekort bij Serlimar is vol- gens de minister onder meer te merken aan de frequentie waarmee de vuilnisophaal- dienst werkt. Zij komt soms weken niet naar bepaalde wijken en maakt straten niet schoon.

Ontevreden werknemers
Gevolg is ook dat de werk- nemers van het bedrijf al langere tijd ontevreden zijn. Verschillende malen werd het werk neergelegd. Vorige week protesteerde personeel opnieuw toen het produc- tieproces van de afvalver- werkingscentrale bij Parkie- tenbos werd stopgezet. De werknemers waren bang hun baan te verliezen. De minister kon de groep verontruste werknemers toen echter geruststellen en gaf hen baangarantie. Reden voor het stopzetten van de productie van de centrale is

omdat de verwerking van het afval een verlieslijdende zaak zou zijn.

Eén van de aanbevelingen uit het recente rapport is dan ook dat de werkzaamheden van de vuilnisophaal en vuil- nisverwerking moeten wor- den gescheiden. De minister zegt dat landen over de hele wereld met hetzelfde pro- bleem worstelen. “Wij moe- ten een balans vinden die voor ons werkt, die het volk het minste geld kost en pro- blemen oplost.” Sevinger kon- digde vorig week al aan dat de regering binnenkort een beslissing gaat nemen of de centrale definitief dicht gaat. In de tussentijd is het aan de directie van Serlimar zelf om de centrale wel of niet op te starten, zei de minister toen ook, hoewel hij dat niet aan- beviel.

Het rapport wordt volgens de minister zo snel mogelijk naar alle betrokken partijen gestuurd, zoals de minister- raad, de Raad van Advies en de Raad van Toezicht van Serlimar, het parlement en de vakbonden. Zij zullen naar verwachting binnen enkele weken bij elkaar komen om te praten over de conclusies en aanbevelingen uit het rap- port. Daarna zal de minister een beslissing nemen over de toekomst van het vuilverwer- kingsbedrijf.

In de ban van 25 Jaar Status Aparte



ORANJESTAD — Volgende week viert Aruba 25 jaar Status Aparte. De spandoeken en vlaggen voor dit nationale jubileum laten zich op steeds meer plekken zien. Zoals hier met een grote banner bij de rotonde van Pos Chiquito. Diverse winkels liggen al vol met vlaggetjes en versiersels en ook de organisatie voor de vele evenementen is in volle gang. Zo zijn er onder andere twee grote exposities, één over postzegels bij Post Aruba in Oranjestad en één over Arubaans geld in de kleine kerk aan de Wilhelminastraat. Donderdag 17 maart is op Plaza Betico Croes van zeven tot twaalf uur 's avonds een 'Feria Dushi Tera' waar minister-president Mike Eman (AVP) een toespraak zal houden. Bezoekers kunnen zich dan ook tegoed doen aan lokaal eten en drinken, muziekoptredens en verschillende culturele activiteiten. De avond wordt afgesloten met vuurwerk. Vrijdag 18 maart is de officiële viering van 25 jaar Status Aparte en 35 jaar Dag van de Vlag en het Volkslied. Dan zijn er over het hele eiland verschillende culturele activiteiten.

Dalai lama stopt als politiek leider



Tibetanen herdachten vandaag de Tibetaanse opstand tegen Chinese overheersing 52 jaar geleden.

DHARAMSHALA — De dalai lama treedt af als politiek leider van de Tibetaanse beweging in ballingschap. Hij zei vandaag, op de dag van de herdenking van de Ti- betaanse opstand tegen China 52 jaar geleden, dat de tijd is gekomen om hem te vervangen door een vrij gekozen leider. Hij wil zijn opvolging re- gelen bij de zitting van het Tibetaanse parlement in ballingschap.

De dalai lama pleit al langer voor een democratisch be- stuur van zijn volk. Hij orga- niseerde daarom in 2001 de eerste verkiezingen. Sinds-

dien is de premier al formeel het hoofd van de regering in ballingschap. De 75-ja- rige dalai lama noemt zich daarom ‘halfgepensioneerd’. Hij blijft tot aan zijn dood de spiritueel leider van het Ti- betaanse boeddhisme. “Mijn wens om autoriteit over te dragen, heeft niets te maken met een wens om verantwoordelijkheid te verminderen”, zei hij in een toespraak in Dharamshala, de vestigingsplaats van de regering in ballingschap van Tibet. “Het is in het voordeel van de Tibetanen op de lange termijn. Het is niet omdat ik ontmoedigd ben.” De dalai lama strijdt voor zinvolle autonomie van Tibet binnen

China. Peking ziet hem ech- ter als een gevaarlijke sepa- ratist, die keer op keer voor onrust zorgt. Bij het besluit te stoppen als politiek leider zal in het achterhoofd van de monnik het machtsvacuüm meespe- len, dat zal ontstaan zodra hij komt te overlijden. Zijn volgelingen moeten dan op zoek naar zijn reïncarnatie. De boeddhisten menen dat de geest van de leider wordt wedergeboren in een baby. Het kan soms jaren duren voor een nieuwe dalai lama is gevonden en nog veel lan- ger voor deze oud genoeg is om zijn volk te leiden.

Vervolg op pagina 8

Verzet tegen publieke behandeling uitgaven Griffie

WILLEMSTAD — De fracties van MFK, PAR, PNP en FOL zijn tegen de openbare behandeling van een agen- dapunt over het credit card-gebruik van de ex-griffier van de Staten in de Centrale Commissie-vergadering van de Staten, die voor morgenochtend gepland staat. Een behandeling van een zaak, die betrekking heeft op een ambtenaar die zich niet kan verdedigen, is niet alleen onethisch, maar ook tegen geldende voorschrif- ten, vinden de partijen. Er gaan nu stemmen op om dit punt achter gesloten deuren te behandelen.

De ‘bespreking van het cre- ditcard-gebruik van de ex- griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen en de uitbesteding van werkzaam- heden aan een familielid’ is als laatste punt aan de agen- da van de Centrale Commis- sie-vergadering toegevoegd.

Critici zien in dit punt een persoonlijke aanval op de voormalig griffier van de Staten, Desi Lai-Promes. Te- gen de publieke behandeling van dit punt is veel verzet. MFK-fractieleider Dean Ro- zier gaf vanochtend aan een openbare behandeling niet

op zijn plaats te vinden. “We hebben in de Staten verschil- lende commissies waarin dit besproken kan worden. Het is nooit eerder gebeurd dat zaken die met een specifieke ambtenaar te maken hebben in het openbaar werden be- handeld. Dit komt het imago van de Staten niet ten goede. Wij zullen dan ook niet aan de behandeling deelnemen. Wij hopen dat de voorzit- ter op zijn beslissing terug- komt.” Ook vanuit de oppositieban- ken wordt er fel gereageerd op het agendapunt. Staten- lid Dennis Jackson (PAR) had het vanochtend over ‘een poging om de naam en repu- tatie van een ambtenaar ver- der schade toe te brengen’. “Een ambtenaar kan zich in de Statenzaal niet verde- digen. Volgens de Landsver- ordening Materieel Ambte- narenrecht (LMA) heeft een ambtenaar een geheimhou- dingsplicht en kan hij of zij niet praten over zijn of haar werkzaamheden als ambe- naar. (...) Het feit dat de Sta- tenvoorzitter over deze zaak

een vergadering heeft aange- vraagd is niet alleen illegaal, maar ook onethisch, im- moreel, terwijl er hier zelfs sprake is van misbruik.” De PAR verzoekt Asjes dan ook om het agendapunt niet in behandeling te nemen, en aankondigt aan de behande- ling anders niet bij te zullen wonen. Ook PNP'er Humphrey Da- velaar is fel gekant tegen de behandeling van het bewus- te agendapunt. “Ik zal in ie- der geval niet aan de behan- deling deelnemen. De Staten dienen als hoogste orgaan van het land een bepaald niveau te hanteren. Deze zaak kan anders worden aangepakt. De Staten zijn er niet om mensen, die zich niet kunnen verdedigen, te ontmaskeren. Als wij zo met politici zouden omgaan, dan zouden veel politici vandaag de dag geen politicus kunnen zijn.”

Vervolg op pagina 9
Zie ook pagina 9
Oud-griffier weerlegt kritiek op uitgaven

Frankrijk erkent Libische verzetsraad

PARIJS — Frankrijk heeft vandaag de door Libische re- bellen opgezette Nationale Libische Raad erkend als ‘enige legitieme vertegen- woordiging van het Libische volk’. Dat maakte het kan- toor van president Nicolas Sarkozy bekend.

Frankrijk is het eerste EU- land dat de alternatieve autoriteit in het Noord-

Afrikaanse land erkent. De Libische leider Muammar Kaddafi, die al weken kampt met een volksoptand, heeft daarmee een belangrijke on- derhandelingspartner verlo- ren. Sarkozy wil een Franse afgezant sturen naar Beng- hazi, het epicentrum van de verzetsbeweging tegen Kad- dafi. Ook is een Libische ge- zant van de Nationale Raad welkom in Parijs.

Ziekenhuis dreigt met stappen tegen stakende verplegers

ORANJESTAD — De directie van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) stapt naar de rechter als de continuïteit van de zorg in het ziekenhuis in gevaar komt als gevolg van de huidige staking onder het verplegend personeel. Dit stelt ziekenhuisdirecteur Arnoud Boesten.

De ziekenhuisdirecteur dreigt met juridische stappen als iets in de zorg naar de patiënten in het ziekenhuis toe dreigt mis te gaan of als de staking te lang duurt. “Een heleboel dingen die nu nog niet acuut zijn, kunnen dat wel worden. Je kunt zorg niet eindeloos uitstellen, ook al is het nu nog geen acute zorg.” Momenteel draaien de verplegers die aangesloten zijn bij vakbond ABV zondagsdienst. Dat is vooralsnog te doen, aldus Boesten. Hij wijst daarbij ook op het feit dat de verplegers die niet zijn aangesloten bij ABV wel hun reguliere uren draaien. Momenteel inventariseert het ziekenhuis welke werkzaamheden kunnen doorgaan en welke niet. Boesten: “We verwachten dat in ieder geval een aantal operatiekamers wel kan draaien en

dat de spoedeisende hulp doorgaat. In ieder geval zullen de opgenomen mensen goed worden verzorgd. Daar letten we goed op. Als ook maar op één afdeling problemen ontstaan in de continuïteit van de zorg, dan stappen wij naar de rechter.”

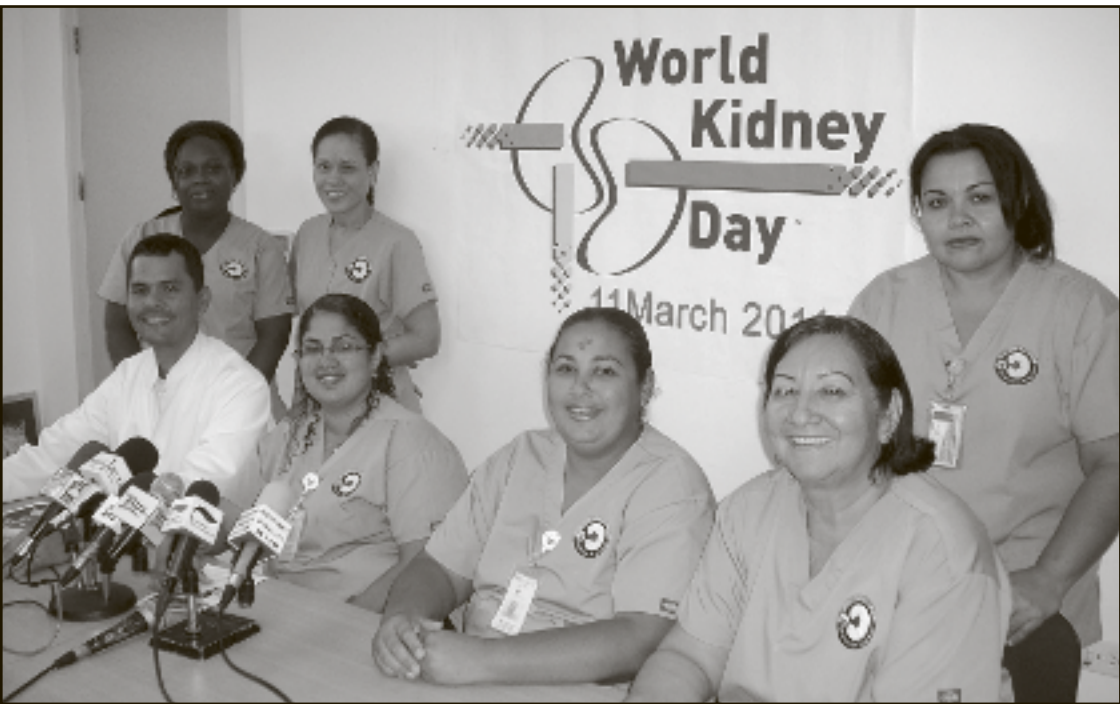
De ziekenhuisdirecteur betreurt de staking van de verplegers die aangesloten zijn bij ABV. “Met name omdat ze van ons krijgen wat ze hebben willen.” Hiermee doelt Boesten op de loonsverhoging van 105 florin die de vakbond tijdens de cao-onderhandelingen had geëist. De vakbond wil de loonsverhoging in een keer zien gebeuren. Boesten zegt dat de door het ziekenhuis aangeboden verhoging van 50 florin dit jaar en 55 florin daarbovenop vanaf 2012

financieel nog net te doen is. De ziekenhuisdirecteur betreurt ook het feit dat de bond per direct de staking had afgekondigd. “Dat moet je organiseren. Je kunt niet zomaar een vol continu bedrijf halverwege de dag zeggen dat je vanaf dat moment doet alsof het zondag is. Om een voorbeeld te geven, we konden om twaalf uur 's middags de patiënten in het ziekenhuis geen eten geven, omdat al het keukenpersoneel was weggegaan. Dat is weliswaar met enige vertraging hersteld, de patiënten kregen enkele uren later toch te eten. Maar je moet een zondagsdienst goed kunnen voorbereiden.” Hij noemt het hoogst onverantwoord dat de bond daar zomaar mee is begonnen. Staken is een zwaar middel, vindt Boesten, zeker als het bod van het ziekenhuis uiteindelijk overeenkomt met de eis van de bond en vanwege het feit dat het ziekenhuispersoneel met een gemiddeld salaris van niet minder dan

4000 florin per maand, zeker niet slecht verdient.

Regering afzijdig
De minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP), zegt dat de regering zich vooralsnog niet mengt in het cao-dispuut tussen het ziekenhuis en haar verplegend personeel. “Dat is een kwestie tussen het ziekenhuis en haar raad van toezicht. Wij houden ons er buiten, maar blijven de situatie in de gaten houden.” De minister geeft echter wel aan dat de begroting van het ziekenhuis dit jaar achteruit is gegaan en dus weinig ruimte toelaat om überhaupt loonsverhogingen te veroorloven. Visser geeft aan dat de wettelijke zorggarantie tijdens de staking bewaakt dient te worden. “Als die in gevaar komt, dan springen wij er volledig op”, aldus de minister. De cao-onderhandelingen van de afgelopen jaren hebben overigens al vaker niet dan wel geleid tot stakingen en zelfs rechtszaken.

Nierziekten onder de aandacht



De komende dagen staat een reeks activiteiten gepland om meer aandacht te vragen voor nierziekten.

ORANJESTAD — In het kader van Wereld Nierendag, waar vandaag bij wordt stilgestaan, worden een congres, een wandeltocht en twee gratis toegankelijke informatiebijeenkomsten georganiseerd.

De eerste informatiebijeenkomst van belangenvereniging Sociedad di Pacientenan di Rinjin di Aruba (Spra) vindt vandaag tussen zes uur 's middags en half negen 's avonds plaats in Centro Sonrisa te Pavia. Morgen op hetzelfde tijdstip wordt een bijeenkomst gehouden in Centro di Bario Brazil. Tijdens de bij-

eenkomsten geven twee medische specialisten informatie over nieren en hun functie en de behandelmethoden die er zijn wanneer de nieren niet meer functioneren. Ook is er de mogelijkheid om geheel kosteloos suiker en bloeddruk te laten meten. Op zaterdag 12 maart tussen acht uur 's ochtends en half vijf 's middags wordt in het Radisson hotel een congres gehouden over nierziekten. Initiatiefnemer en nierspecialist Romeo Kock geeft aan dat het congres in eerste instantie is bedoeld voor medische professionals. “Maar het is voor iedereen die geïnteresseerd is vrij om deel te nemen.” Kock

wijst erop dat wanneer nieren falen dit in eerste instantie niet merkbaar is. Kennis over de nierfuncties is dus van groot belang, met name voor diabetici, mensen met hoge bloeddruk, overgewicht of met gevallen van nierziekten in de familie. Aanstaaende zondag om vijf uur 's middags organiseert Spratenslotte een wandeltocht. Deze start vanaf Centro di Bario Ayo en deelname kost 5 florin. De opbrengst gaat naar het organiseren van een busrit voor dialysepatiënten. Geïnteresseerden kunnen tijdens de informatiebijeenkomsten en kort voor de wandeltocht hun kaartje kopen.

Opnieuw klacht interviewverbod Joran

ORANJESTAD/LIMA — Máximo Altez, de advocaat van Joran van der Sloot, vindt dat de grondwettelijke rechten van zijn cliënt worden geschonden. Joran mag namelijk niet met de pers praten. De advocaat eist daarom opnieuw van de Peruaanse justitie dat journalisten de moordverdachte mogen interviewen.

Dat heeft Altez de Wereldomroep laten weten. Wat de reden is voor het verbod

van Joran om met de pers te praten, is niet bekend. Alle recente verzoeken van Nederlandse journalisten om met de moordverdachte in gesprek te komen, zijn geweigerd. Vlak na zijn arrestatie konden journalisten, waaronder van de Telegraaf, wel interviews afnemen. Het lukte misdaadverslaggever Peter R. de Vries zelfs om een ontmoeting te regelen tussen Joran en de moeder van Natalee Holloway en deze op video vast te leggen. Het interviewverbod is niet nieuw en al eerder diende

de advocaat een klacht hier tegen in. De raadsheer gooit het nu op schending van grondwettelijke rechten en dan met name het recht op informatie en vrijheid van meningsuiting. Joran wordt verdacht van de moord (vorig jaar mei) op de Peruaanse studente Stephany Flores. Hij zit sinds 11 juni 2010 in voorarrest in de zwaarbeveiligde Castro Castro gevangenis in Lima. Het justitiële vooronderzoek naar de moord is ondertussen afgerond en volgens advocaat Altez gaat

het Openbaar Ministerie zijn cliënt aanklagen voor een gekwalificeerde moord ofwel een moord met voorbedachten rade en verzwarende omstandigheden. Hiervoor staat maximaal 30 jaar celstraf. Altez liet zondag weten dat Joran weliswaar Flores om het leven heeft gebracht, maar dat dit in een 'vlaag van hevige emotie' gebeurde. Hierop zou een straf van maximaal vijf jaar staan. De advocaat verwacht dat de zaak binnen twee maanden voor komt.

Zwaardere straffen voor overvallers

ORANJESTAD — Vier van de vijf mannen die voor een reeks overvallen op name Chinese restaurants in het oosten van het eiland waren veroordeeld, hebben forse hogere straffen gekregen.

De overvallers waren in hoger beroep gegaan, hoewel het Hof al had aangegeven dat

de Arubaanse rechtbank in vergelijking met Curaçao en St. Maarten lichtere straffen had opgelegd. Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie legde hen vervolgens, op één, hogere straffen op. Zo kreeg J. Schwengle maar liefst vier jaar erbij en moet hij nu vijftien jaar zitten. M. Charles kreeg een gevangenisstraf

van twaalf jaar, ook vier jaar meer dan de rechtbank had gevonnis. M. Bontekoe kreeg voor zijn aandeel in de overvallen tien jaar cel in plaats van acht jaar. Alleen J. Richardson hoeft niet langer te zitten dan de eerdere opgelegde zeven jaar cel. Zijn hoger beroep werd niet-ontvankelijk verklaard.

Gevangenen op cursus

ORANJESTAD — Bij Korrektie Instituut Aruba (KIA) is een groep van 24 gevangenen begonnen met het project Enseñansa pa Empleo (leren voor werk). De opzichter van KIA, Esther Lares-Werleman, die verantwoordelijk is voor het sociaal cultureel werk binnen de instelling, laat weten dat de eerste ronde cursussen positief is ontvangen.



Gevangenen tijdens de cursus in het kader van het project Enseñansa pa Empleo.

Het doel van de cursussen is om gedetineerden op een positief pad te krijgen. De eerste ronde startte in januari en kon rekenen op veel interesse onder de gedetineerden. In deze eerste ronde werden twee cursussen gegeven: één gericht op het toerisme en één gericht op horeca (bediening). De gevangenen waren verdeeld in twee groepen, een groep van twaalf vrouwelijke gedetineerden en een groep met twaalf mannelijke gevangenen. Volgens Werleman konden niet meer groepen starten, omdat er ook maar twee klaslokalen zijn. Dit is te weinig, aldus de opzichter. De gedetineerden die de cursussen volgen zijn volgens haar enthousiast en halen voordeel uit alles wat ze leren. Wanneer ze worden terugge-

plaatst in de maatschappij, kunnen ze het geleerde toepassen en op die manier een goede start maken. De cursussen motiveren met name degenen met een lange gevangenisstraf om na vrijlating weer werk te kunnen vinden, aldus Werleman. De gedetineerden hebben aangegeven meer cursussen te willen volgen op het gebied van bijvoorbeeld elektronica, scheepvaartbewijs, IT, muziek, naailes en pedicure en manicure. De minister van

Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP), onder wiens verantwoordelijkheid de cursussen worden gegeven, gaat samen met Enseñansa pa Empleo bekijken welke mogelijkheden er zijn om het aanbod van de cursussen uit te breiden en op die manier de gevangenen een 'duw' in de positieve richting te geven. Hij toonde zich 'uiterst' tevreden met het project en verwacht tijdens het re-integratietraject veel voordelen voor de deelnemers.

Nieuwe bordjes wijzen toerist de weg

ORANJESTAD — Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) heeft gisteren opnieuw om tafel gezeten met diverse partijen die te maken hebben met het havengebied in Oranjestad. Doel van het overleg is om dit gebied verder te verbeteren, zodat het aantrekkelijk oogt voor de cruisetoeeristen. Eén van de vernieuwingen is het plaatsen van routebordjes, die overigens overal in het centrum komen.

Het overleg is een voortzetting van overleggen die vorig jaar al waren begonnen, om bijvoorbeeld een einde te maken aan de wanorde van transportbedrijven, taxi's en touroperators die bij de aankomst van elk cruiseschip een felle concurrentieslag voeren. Aan dat 'chaotische' beeld wil

de minister een einde maken. Vorig jaar is er één tarief geïntroduceerd voor het rondrijden van toeristen. Vanaf komende vrijdag wordt ook het verkeer beter geregeld en vertrekken de tourbussen in volgorde van aankomst. Ook wordt het aantal toeristen per bus strak geregeld. De omge-

ving van de haven wordt nu ook aangepakt, legt de minister uit. Dat liet even op zich wachten vanwege het slechte weer. Het opknappen wordt betaald uit het fonds Tourism Product Enhancement Fund dat speciaal in het leven is geroepen om het 'product' Aruba te verbeteren. Oduber zegt nu dat daaruit straks ook een Visibility Team wordt betaald die het gebied gaat bewaken. Ook zijn er vijf ploegen aangesteld, die het toeristisch gebied moeten schoonhouden. De eerste schoonmaakploeg is vanmorgen vroeg al aan de

slag gegaan. Na deze fase, zegt de minister, is het nu tijd voor de tweede fase waarin routebordjes worden geplaatst. Het gaat om een investering van tussen de 60- en 80 duizend florin. Oduber hoopt dat ze er al over een vier tot zes weken klaar zijn. Met de borden wil de minister toeristen beter de weg wijzen en attenderen op toeristische attracties zoals musea en het strand. Ook komen er op vijf verschillende plekken grotere borden met een plattegrond, zoals doorgegangsweg en winkencentra zijn te vinden.

Ouders Washington klagen over verkeerssituatie



Foto: Mirte de Rosario

Elke ochtend passeren ouders van circa 500 leerlingen dit weggedeelte om naar de kleuterschool en lagere school in Washington te kunnen komen.

dernomen. Hij startte een handtekeningenactie onder ouders, dat een nog onbekend aantal handtekeningen opleverde, en stuurde daarna - vlak voor het lange carnavalweekend - een brief naar minister Sevinger, On-

derwijs-minister Arthur Dowers (AVP) en premier Mike Eman (AVP). De actie van de ouders wordt gesteund door de schooldirecties. De ouders stellen in de brief dat de wijk voorheen beter bereikbaar was, om-

dat er nog een andere weg beschikbaar was. Die is echter om onduidelijke redenen geblokkeerd. Achter het schoolgebied wordt een nieuwe wijk gebouwd, wat naast schoolverkeer ook bouwverkeer en bestemmingsverkeer met zich meebrengt. Veel ouders kiezen er daarom voor om hun kinderen een straat eerder al te laten uitstappen, waardoor kleuters met hun oudere broertje of zusje die op de basisschool zit, tussen het drukke verkeer door moeten lopen om naar school te kunnen komen. Om het verkeer te ontlasten en vooral om de veiligheid van de kinderen beter te garanderen, verzoeken de ouders de ministers om voor een andere toegangsweg te zorgen. Ze opperen om de geblokkeerde route weer open te stellen. Gistermiddag was er nog geen reactie van de ministers gekomen.

Politiebond wil om tafel met SAC

ORANJESTAD — Politievakbond SPA is niet te spreken over het record aantal aanhoudingen na het afgelopen carnavalsweekend en wil zo snel mogelijk om tafel met carnavalsorganisator Stichting Arubaanse Carnaval (SAC).

Veel agenten hebben volgens de bond hun onvrede geuit over de lange werktijden. Vooral de late aankomst van de grote parade in Oranje-

stad was een doorn in het oog. Agenten konden daardoor niet meer de veiligheid op straat garanderen. De bond wil nu zo snel mogelijk overleg met SAC om te voorkomen dat het volgend jaar nog verder uit de hand gaat lopen. “Het is beter het ijzer te smeden nu het nog heet is”, aldus vakbondsleider Guilfred Besaril. Vanavond vergadert de bond met haar leden en heeft daarbij de voorzitter van SAC uitgenodigd. De bond vindt dat met de toenemende wanorde

op straat en het toenemende aantal aanhoudingen er iets in de organisatie moet veranderen en dat het aantal mensen dat SAC inzet om de parades te begeleiden niet langer voldoende is. SPA hoopt dan ook dat de carnavalsorganisator de personele inzet gaat evalueren. Want met twaalf man de parades begeleiden en dan vervolgens de politie als 'boeman' te laten optreden als het uit de hand loopt, dat ziet de bond niet langer zitten, aldus Besaril.

Overleden

Kees van Ravenstijn 03-03-2011
Francisca Boekhoudt 04-03-2011
Mr.Ludwick A. Maxwell 04-03-2011
Magdalena M. Tromp – Martinus 06-03-2011
Juan Carlos Gomez 06-03-2011
Ramson Enock 06-03-2011
Sr. Mario R. Kock 07-03-2011
Andronica Boekhoudt – Maduro 08-03-2011
Estivenne Lindy 08-03-2011
Marie M. Jean 08-03-2011
Sra. Editha Pereira – Erasmus 09-03-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot vrijdagmiddag 11 maart om 12.00 uur:

Weer: licht tot half bewolkt en vandaag droog. In de komende nacht en morgen overdag, af en toe zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 23° C.
Zonsondergang: 18.45 uur; **zonsopgang:** 06.47 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig uit noordoostelijke richtingen, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe tot krachtig, windkracht 5 (31 tot 40 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: een overwegend droog weerbeeld zal vandaag op de Benedenwindse Eilanden heersen. Morgen zal tijdelijk vrij veel bewolking over onze regio trekken en plaatselijk kan dan een bui vallen.
Zeecondities: de zee zal matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht tot half bewolkt met kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:					Afgelopen 24 uur:	
Station	Weertype	Max	Min	Regen		
				mm		
Aruba	zwaar bewolkt		30	24		0.0
Bonaire	half bewolkt		29	24		0.0
Curaçao	half bewolkt		28	24		0.0
St. Eustatius	licht bewolkt		27	22		0.4
St. Maarten	licht bewolkt		28	21		0.0
Amsterdam	zwaar bewolkt		10	03		0.2
Atlanta	zwaar bewolkt		14	07		36.1
Bogotá	motregen		18	10		13.0
Havana	onbewolkt		33	21		0.0
Kingston	licht bewolkt		31	22		sporen
Miami	zwaar bewolkt		27	22		0.0
New York	geheel bewolkt		08	03		0.3
Paramaribo	zwaar bewolkt		29	23		4.0



Montaña Park Apartments

Maart Special Awg 135,00 per nacht

Ruime twee slaapkamer appartementen, volledig gemeubileerd in een rustige, groene omgeving.

Speciale tarieven voor long term stay

Voor meer informatie neem contact op
tel nr : (00297) 5879744

Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven. www.montana-park.com



Steek uw kop niet in het zand.

Kom naar de Ostrich farm!!

- Maandag 7 Maart (13:00 tot 16:00)
- AFRIKAANS BBQ FESTIJN! ZO VEEL U WILT GRATIS Struisvogel toer
- Kosten: Afl. 25.00 volw. Afl. 15.00 kind (4 tot 12 jaar)
- Beperkt aantal personen. Reserveren verplicht!
- Aruba Ostrich Farm bel: 585-9630



Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.



Clown Doctors

Cel: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

LOTTO

P A D E P O R T E

- Resultado Diaranzon 9 Maart 2011

02

08

09

24

29

1er Premio: No tin ganador Afl. 265.000,00

2do Premio: tin 2 ganador Afl. 1.373,00

3er Premio: Tin 15 ganador Afl. 111,00

4do Premio: Tin 292 ganador afl. 12,00

Joker
05

Proximo sorteo
12 Maart 2011
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 278,000,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **E**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



Gemarineerde aardbeien met dragonparfait



400 gr. aardbei
1 dl. creme de cassis
Munt.4 koekjes
2 eierdooiers
2 eieren
0.5 dl. wijn
50 gr. suiker
1 dl. slagroom
2 el. dragon, verse, gehakte
berijdings wijze

Gebruik voor dit recept een zoete muskaatwijn. Klop voor de
parfait de eidooiers, eieren, dessertwijn en suiker in een kom en
klop vervolgens in een koudwaterbad koud. Sla de slagroom stijf
en spatel samen met de gehakte dragon door de eiervassa. Het
mengsel overdoen in een grote vorm of een klein vormpje per
persoon en minimaal vier uur in de vriezer wegzetten. Was de
aardbeien, laat ze uitlekken, verwijder de kroontjes en laat in de
creme de cassis marinieren.
uitvorm(pjes), eventueel in plakken snijden en op gekoelde
bordjes leggen. Schep de aardbeien rond de parfait en garneer
het dessert met munt en een koekje.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
donderdag 10 maart
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduer Hospitaal. Tel. **587-4300**.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar **594-9999**.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. **567-3740** of **593-0338**.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**.
Fax **583-3334**.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-
4411**. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie
in het algemeen kan men tussen
14.00-17.00 uur bellen naar **582-
4444**. Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.



Doesn't Eat, Pee or S...



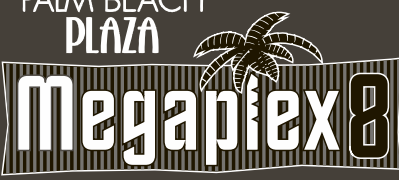
HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com



Caribbean Cinemas



Megaplex 8

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

586-0074

CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

ENJOY YOUR MOVIE WITH 

MARCH 10 - 16

WORLDWIDE RELEASE!



Seth Green Joan Cusack

MARS NEEDS MOMS

3D

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:00 / 6:55 / 8:50
Fri 5:00 / 6:55 / 8:50 / 10:55
Sat 1:20 / 3:10 / 5:00 / 6:55 / 8:50 / 10:55
Sun & Hol 1:20 / 3:10 / 5:00 / 6:55 / 8:50

PG

WORLDWIDE RELEASE!



Michelle Rodriguez Aaron Eckhart

BATTLE:LA

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:15 / 6:45 / 9:15
Fri 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sat 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sun & Hol 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15

PG-13

NEW THIS WEEK!



Matt Damon Lisa Thoreson

THE ADJUSTMENT BUREAU

Mon - Thurs 4:40 / 7:00 / 9:20
Fri 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sat 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20

PG-13

NEW THIS WEEK!



Owen Wilson Jason Sudeikis

HALL PASS

Mon - Thurs 4:50 / 7:10 / 9:35
Fri 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sat 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sun & Hol 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35

R



DRIVE ANGRY

SHOT IN 3D

Nicolas Cage Amber Heard

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:25 / 6:55 / 9:25
Fri 4:25 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sat 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25

SPECIAL OFFER - BUY AN ADULT TICKET FOR "DRIVE ANGRY 3D" AND PAY THE SECOND ADULT AT REGULAR VERSION PRICE.

*Not valid with other offers, valid only for Drive Angry 3D while is playing.

R



RANGO

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:35 / 7:00 / 9:25
Fri 4:35 / 7:15 / 9:15 / 11:15
Sat 1:15 / 3:15 / 5:15 / 7:15 / 9:15 / 11:15
Sun & Hol 1:15 / 3:15 / 5:15 / 7:15 / 9:15

PG



UNKNOWN

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:35 / 7:00 / 9:25
Fri 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:45
Sat 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:45
Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25

PG-13



BIG MOMMAS

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:20 / 7:25 / 9:30
Fri 5:20 / 7:25 / 9:30 / 11:40
Sat 1:20 / 3:20 / 5:20 / 7:25 / 9:30 / 11:40
Sun & Hol 1:20 / 3:20 / 5:20 / 7:25 / 9:30

PG-13

STARTING NEXT WEEK MARCH 17 - PAUL

Evaluatie/aanbevelingen rapport Boa Taskforce:

‘Klopjacht boa niet effectief’

ORANJESTAD — “Het vangen van boa’s kan effectiever dan wat we tot nu toe hebben gedaan.” Die conclusie trekt de Boa Taskforce na evaluatie van de grootschalige zoekacties naar deze wurgslang. De groep heeft een rapport met aanbevelingen aan Milieu-minister Benny Sevinger overhandigd. Hij zal dit volgende week in de ministerraad bespreken.

De eerste nationale boajacht werd vorig jaar op 12 december gehouden. Op drie plaatsen werd toen gezocht en dat leverde elf boa's op. Kort daarna werd een tweede boajacht gehouden, bij The Colony. Diego Marquez, de voorzitter van de Boa Taskforce, vertelt dat de zoekacties gemiddeld 130 vrijwilligers trokken en dat er gemiddeld tien wurgslangen werden gevangen. “Dat is niet bepaald effectief jagen op slangen”, aldus Marquez. “Dat moeten we dus anders gaan aanpakken.” De Taskforce vindt het aantal vrijwilligers en belangstellenden echter wel bemoedigend. “We gaven ook informatieve lezingen, vier

in totaal verspreid over het eiland. Die avonden trokken gemiddeld zo'n 70 mensen (die uitleg kregen hoe ze verschillende slangsoorten kunnen herkennen en hoe ze de boa na identificatie het beste kunnen vangen, red.). Dat is niet slecht.” De groep concludeert dan ook dat mensen graag meer over boa's willen weten en dat de informatie-avonden wat dat betreft doeltreffend zijn. “We zullen dus meer informatie moeten gaan geven over wat mensen zelf tegen boa's kunnen doen.”

Klein boa-team

Met een grote groep mensen de slang opjagen heeft volgens Marquez geen zin.

“Deze slang beweegt zich bijzonder snel en beschikte in het afgelopen jaar over de ideale omstandigheden om zich snel te kunnen voortplanten. Het regende veel en ze konden relatief veel voedsel vinden. We hebben veel meer aan een toegewijd team dat elke dag op zoek kan gaan naar deze wurgslang en de boa desnoods op de één of andere manier kan lokken.” Dat is dan ook één van de aanbevelingen die in het rapport staan. Een andere aanbeveling, zo vertelt Marquez, is dat er veel meer beleid moet komen om te boa aan te pakken. Daar ontbreekt het nog te veel aan. Taskforce schat in dat er 20.000 boa's zijn en dat ze er met de huidige manier van aanpakken slechts 600 per jaar kunnen vinden. Minister Sevinger reageerde verheugd op het rapport en prijsde het werk van de taskforce. Hij vertelde van

Marquez te hebben begrepen dat het rapport aanbevelingen bevat over wat de regering vanaf nu kan doen in de aanpak van de boa en dat er aanbevelingen voor budget en acties in staan. De bewindsman zegde toe het rapport in de ministerraad te bespreken om te kijken of de regering zich kan vinden in de aanbevelingen. In de Boa Taskforce zitten vertegenwoordigers van dier- en milieuorganisaties. Pieter Barends (Veterinaire Dienst), Ryan Peterson (Universiteit Aruba), Astrid Muller (Ahata), Greg Peterson (Aruba Birdlife Conservation), Byron Boekhoudt (Directie Landbouw, Veeteelt, Visserij en Markthalen - LVV), Gisbert Boekhoud (Milieu-inspectie) en voorzitter Diego Marguez van Parke Nacional Arikok. De Taskforce is door minister Sevinger ingesteld om de boapopulatie op Aruba in bedwang te houden.

Poëzie Croes voor gouverneur



ORANJESTAD — Onlangs heeft dichter Roberto Croes (links) een exemplaar van zijn eerste gedichtenbundel overhandigd aan de gouverneur van Aruba, Fredis Refunjol. Dit werk draagt de naam ‘Sentimento’ en bestaat uit gedichten waarmee Croes de lezer aan het denken zet en zijn waarheid van het leven laat zien. Punten die worden aangesneden zijn religie, natuur, cultuur en vriendschap. Croes begon in 1970 met schrijven en wist op een dergelijke manier met de woorden te spelen waardoor zijn poëzie een bijdrage heeft geleverd aan het vergroten van de Arubaanse taal. Zijn werken maken deel uit van een publicatie van de afdeling cultuur in samenwerking met de Groep Correctie van het Papiaments. Gouverneur Refunjol bedankte Croes voor zijn werk en vond dit een mooie bijdrage aan het Papiaments.

Lezing geestelijke genezing

ORANJESTAD — ‘Hulp en genezing via de geestelijke weg, de sleutel voor de gezondheid van morgen’ is de titel van een lezing die maandag 14 maart in Colegio San Antonio in St. Cruz

wordt gegeven. Artsen, natuurgenezers, verpleegkundigen en andere geïnteresseerden in de zorg zijn van harte welkom.

Als gastspreker is de arts

Peter Mayersbach uitgenodigd. Hij spreekt regelmatig op lezingen die wereldwijd worden gehouden. Deze lezing is van zeven tot negen uur 's avonds. De toegang is gratis.

Koffiemorgen

ORANJESTAD — Colegio Frere Bonifacius houdt aanstaande zondag tussen negen uur 's ochtends en één uur 's middags als opmaat naar de viering van 18 maart een koffiemorgen.

Diverse typisch Arubaanse hapjes zijn dan te koop naast de gebruikelijke koffie, thee, sap en taart.

De toegang kost 5 florin en kaarten zijn verkrijgbaar

bij alle leerlingen en docenten van de school, die gevestigd is aan de Indiantenweg, naast het gebouw van Skoa. Om elf uur 's treedt de band Rincon Boys op.

Lezing over vrouwen in de economie

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba (UA) organiseert in het kader van de Maand van de Vrouw op woensdag 23 maart een lezing met als titel ‘Developing a Female Economy? Desarroyo Femenomico den Siglo 21’.

Ryan Peterson spreekt in deze lezing over de constant ontwikkelende economische rol van vrouwen in de gemeenschap. Onderwerpen die aan bod komen zijn onder meer de veranderende rol van vrouwen in de gemeenschap, de zogenoemde paradox tussen de sexes, hoe vrouwen vanuit een economisch perspectief worden gezien, vrouwen in het zakenleven, vrouwen als consumenten en hoe een ‘vrouwelijke economie’ op Aruba kan worden ontwikkeld. De lezing begint om zeven uur 's avonds in de aula van de universiteit en is gratis voor vrouwen. Mannen kunnen gratis naar binnen, mits ze worden vergezeld door een vrouwelijke partner. Peterson is onder meer voorzitter van de nationale commissie voor innovatie en economische competitiviteit voor Aruba.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051
fax (297) 582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Agenten met pensioen



ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) nam onlangs op gepaste wijze afscheid van twee leden die met pensioen zijn gegaan, Paul Schmidt en Jose Anthony. Schmidt werd afgelopen januari 60 jaar en ging in die maand al met pensioen na 21 jaar trouwe dienst. Hij werkte eerst jarenlang bij Garage Cordia en begon op zijn 39e aan een tweede carrière als coördinator van de garage bij het korps. Anthony sluit op zijn zestigste een loopbaan af van maar liefst 35 jaar. Na vele jaren geüniformeerde dienst ging hij naar de rechercheafdeling. Zijn laatste functie was coördinator voor het district Noord. Beiden namen samen met hoofdcommissaris Dolfi Richardson hun loopbaan door en gaven hem hun mening en suggesties over veranderingen die nodig zijn bij het korps. Richardson bedankte hen voor de vele jaren die zij hebben gewerkt bij KPA en gaf aan beide pensionados een plakkaat als dank.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: veel en nutteloos lokken’.

Waar zouden we nog om kunnen lachen en huilen als er in het moederland niet van die merkwaardige en stompzinnige regels en plannen werden bedacht? Want ben ik net van de ene verbazing bekomen, dan krijg ik de volgende al weer opgediend. Ze begonnen met lokjoden. Als Jood verklede politiemannen die dan door de Marokkaanse jeugd zouden worden belaagd en die dan aansluitende bak in gingen. Nou ja, in Nederland betekent dit zoiets als binnen een paar uur weer buiten staan. Of het ooit tot die lokjoden is gekomen weet ik niet, maar de plannen waren zeer serieus. Net zoals de plannen voor loknichten waarover ik ook nooit meer iets heb mogen vernemen. Maar het lokken zit de Nederlandse regeerders blijkbaar toch in het bloed, want nu wordt op televisie de lokfiets geïntroduceerd. Als reden werd hiervoor aangevoerd dat er jaarlijks tussen de 500.000 en 750.000 fietsen worden gestolen. Daar moet een einde aan worden gemaakt, vond de een of andere bewindsman die dit samen met nog wat andere geiten-wollen-sokken-dragers had bedacht. Een heel slim plan vond hij zelf, want in die lokfietsen

zou dan een GPS systeem worden aangebracht, zodat ze de dader konden volgen tot in het rapportaal van zijn bovenwoning drie hoog achter. En wie weet kwam zo'n gestolen lokfiets dan ook wel bij een opkoper terecht en dan troffen ze daar mogelijk nog veel meer gejatte fietsen aan. Maar hoeveel manschappen moet je inzetten om pakweg 500 fietsen te kunnen opsporen als het om een totaal van driekwart miljoen gejatte tweewielers gaat? Onzin dus en typisch weer een plan van ijle ambtenaren, die verder geen zak te doen hebben en waarvan het moederland overvol zit. Onwillekeurig moest ik toen weer aan het schitterende witte fietsenplan denken dat door Luud Schimmelpenninck was ontworpen. Dat speelde zich af ten tijde van de 'kabouters' die van Amsterdam een warmhartige en ludieke plaats hadden gemaakt, waarvan helaas vandaag de dag niets meer over is. Een simpel plan wat inhiel dat

de gemeente een half miljoen fietsen zou aanschaffen en die wit zou verven. Deze witte fietsen zouden dan in heel de stad worden neergezet en iedereen die even een fiets nodig had, kon daar gratis gebruik van maken. Op de plaats van bestemming werd die fiets dan weer zonder slot neer gezet voor een volgende gegadigde. Maar zoiets vanzelfsprekends ging de toen al foure regeerders ver boven de pet en dus werd dat plan verworpen. En zitten ze nu met de brokken. Overigens zijn dat brokken die met liefde worden omarmd, want het geeft hersenloze mannen en vrouwen op de moedeloze kantoren weer iets te doen. Wat staat er in de nabije toekomst nog op het lokprogramma? Want dat ze met iets komen is zeker. Lokkeden bestaan al. Dus mogelijk loksigaretten om te kunnen zien of iemand in een café aan het puffen is? Of lokhoertjes om het aantal ontrouwe mannen in kaart te kunnen brengen? Wat het ook is, dat er meer en meer gelokt gaat worden staat vast. Maar dan stel ik toch voor om iets zinnigs te gaan lokken door kinderen in stelling te brengen. Meisjes tussen twaalf en veertien jaar en jongetjes tussen de zes en twaalf jaar. Allemaal met een GPS systeem en zendertje uitgerust. Een wat gevaarlijk, maar wel doeltreffend plan om aan eventueel misbruik een eind te maken. Want die gejatte fiets zal me een zorg zijn, maar elk kind dat we kunnen beschermen tegen pedofielen en andere onverlaten is niet in geld uit te drukken.

Weekendagenda

Vrijdag 11 maart

Wat : Jogalessen Lois Nesbitt
Waar : Manchebo Beach Resort
Wanneer : diverse tijdstippen (ook za en zo)

Wat : opening Inter-Insulaire Spelen
Waar : Kudawecha Ball Park
Wanneer : 19:00

Wat : Zangfestival Dia di Himno y Bandera
Waar : Tanki Leendert
Wanneer : vanaf 18:00 (vrij, za), zondag vanaf 17:00

Zaterdag 12 maart

Wat : Mediacongres 'Mediawet en vrijheid van de pers'
Waar : Cas di Cultura
Wanneer : 09:00 - 12:00

Wat : Inter-Insulaire Spelen
Waar : Compleho Deportivo Frans Figaroa
Wanneer : 09:00 (sporten)

Wat : afsluiting Inter-Insulaire Spelen
Waar : Compleho Deportivo Frans Figaroa
Wanneer : 16:00

Zondag 13 maart

Wat : Koffiemorgen
Waar : Colegio Frere Bonifacius
Wanneer : 09:00 - 13:00

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail redactie@amigoearuba.aw of fax 582-2368.

INGEZONDEN

Boosheid en verdriet

JIJ ONBEKENDE hebt onze hond voor ons huis op maandag 7 maart aangereden. Gevolg: een dubbele heupfractuur. Onze hond keek ons aan, huilde en wist hoe laat het was. Hij heeft twee uur liggen lijden, voordat we hem naar onze dierenarts konden vervoeren. Onze kat ging naast hem liggen (zij waren zeer goede vrienden). Jij hebt onze hond aangeregen, jouw visitekaartje van fatsoen en cultuur niet achtergelaten en reed door. Onze dierenarts kon niets meer voor onze hond doen, en ook niet voor ons, behalve ons dier in te laten slapen. Toen jij thuis was om te kijken of je auto schade had opgelopen, kreeg onze hond zijn laatste spuit. Jij reed door en was al thuis toen wij afscheid hebben genomen van onze vriend. Jij reed door en was al thuis toen wij zijn ogen sloten en zachtjes zeiden: “Slaap zacht vriend, jij was een trouwe vriend.” Wij keken in zijn ogen en huilenden. Onze vriend stierf niet alleen en niet eenzaam. Hij stierf met een vriend en een vriendin bij hem. Hij stierf met twee mensen naast en bij hem. En... onze vriend zal nog lang in onze gedachten

blijven leven. Dank je wel ‘medemens’.

Onbekende, wat moet jij een sneu type zijn. Aan jou, 'stoe-re' hardrijdende autobestuurder, in jouw metalen nietszegende ‘bling-bling’ verpakking, deze woorden (mocht je Engels verstaan): “The greatness of a nation and its moral progress can be judged by the way its animals are treated.” Notabene: van onze dierenarts, en al eerder van anderen, vernamen wij dat sommige ‘mensen’ er tegenwoordig een ‘sport’ of ‘hobby’ van maken om dieren en mensen

aan te rijden voor de ‘fun’. How low can you go? Met dank aan onze dierenarts, John en Marc, die ons hulp boden.

R.E. FRANK/
C.A. VAN BEERSUM
Aruba

Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar redactie@amigoearuba.aw.

Plaatsvervangend secretaris-generaal bekijkt vorderingen zorgverzekering

hervormingen per 10 oktober 2010 via een begrotingswijziging dienen te worden verwerkt. In het bijzonder geldt dit voor de eventuele compensatie van de ziektekostenpremies. Dit onderwerp staat, net als de pensioenpremies, geagendeerd voor het bestuurlijke overleg financiële verhoudingen BES' tussen de minister van BZK en een afvaardiging van de openbare lichamen op 31 maart 2011. Een ander belangrijk onderwerp dat tijdens dit overleg aan bod zal komen betreft de hoogte van de

tenzorg JI Caribisch Nederland locatie Bonaire beschrijft de afspraken, taken, procedures, instructies, verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de JI Caribisch Nederland locatie Bonaire en haar personeel om bovengenoemde opdracht te kunnen uitvoeren.

James Kroon (DP). Kroon was de laatste tien jaar lid van de Eilandsraad. De geloofsbriefen van de nieuwe leden werden gisteren in een openbare raadsvergadering goedgekeurd. Vandaag legden Maritsa Silberie, Jeffrey Levenstone, Burney Elhage en Melena Winkelaar de eed af namens de UPB. Voor de DP waren dat Robby Beukenboom, Nolly Oleana en Clark Abraham. Abraham, die lijstduwer was voor de DP, werd met voorkeursstemmen in de raad gekozen. Benito Dirksz (MBL) en Michiel Bijkerk (PHU) maken de negen leden compleet in de Eilandsraad van Bonaire.

teur van politie Geronimo
Juliet had de leiding over
de succesvolle operatie.

Medicijnen

Tijdens het gesprek met Kroon is ook de verstreking van medicijnen aan de orde gekomen. Tot 1 april 2011 gelden de medicijnlijsten van SVB en BZV. Er is één verandering: pijnstillers, hoestdranken en andere middelen, die zonder recept verkrijgbaar zijn, worden niet vergoed. Dat is een keuze en verantwoordelijkheid van de minister van VWS, het Bestuurscollege staat daar buiten. Aan de medicijnlijst voor na 1 april wordt nu gewerkt. Omdat op de huidige medicijnlijst relatief dure medicijnen voorkomen, zoekt VWS naar generieke medicijnen met dezelfde kwaliteit. Het geldt dat daarmee bespaard wordt, wordt besteed aan de zorg in Caribisch Nederland. Middelen die zonder recept te kopen zijn, zullen uiteraard niet vergoed worden.

Medische uitzending
VVS en het huidige en de voorgaande Bestuurscollege vinden dat patiënten zoveel mogelijk op Bonaire moeten worden geholpen. Daarom worden de medisch-specialistische en de verpleegkundige staf op Bonaire uitgebreid en verder geprofessionaliseerd. Er zijn daarvoor samenwerkingsafspraken gemaakt met het AMC en de VU in Amsterdam. De eerste medische specialisten zijn als gevolg van die samenwerking al aan het werk bij Fundashon Mariadal. Het ZVK vindt dat de noodzaak van medisch uitzenden het beste getoetst kan worden door mensen die dicht bij de praktijk staan: dus de specialisten van het ziekenhuis. Patiënten zijn dan verzekerd van goede zorg én de zorgkosten worden in de hand gehouden. Fundashon

Mariadal is al ver met het opzetten van een dergelijke indicatiecommissie, bestaande uit medische specialisten. De vergoeding voor medische uitzending is hoger dan vroeger. Die vergoeding wordt gestort op een door de patiënt aan de huisarts doorgegeven bankrekeningnummer. Dat werkt in het algemeen goed. Gebleken is dat op 1000 uitzendingen maar in een enkel geval de verzekerde geen bankrekening had. Op Curaçao zijn afspraken gemaakt met de SVB voor noodgevallen. De regelgeving van VWS bepaalt wanneer begeleiding is toegestaan. Niet als vroeger moet dat recht nodig zijn. Het ZVK gaat af op de mening van de behandelend arts, want men wil dat echt zieke mensen worden gesteund. Maar omdat begeleiding duur is, controleert ZVK wel of begeleiding daadwerkelijk noodzakelijk is. Het kijkt daarom ook naar goedkopere mogelijkheden voor begeleiding, zoals het inschakelen van Bonairiaanse verenigingen op Curaçao en Aruba.

James Kroon (DP). Kroon was de laatste tien jaar lid van de Eilandsraad. De geloofsbrieven van de nieuwe leden werden gisteren in een openbare raadsvergadering goedgekeurd. Vandaag legden Maritsa Silberie, Jeffrey Levenstone, Burney Elhage en Melena Winklaar de eed af namens

de UPB. Voor de DP waren dat Robby Beukenboom, Nolly Oleana en Clark Abraham. Abraham, die lijstduwer was voor de DP, werd met voorkeursstemmen in de raad gekozen. Benito Dirksz (MBL) en Michiel Bijkerk (PHU) maken de negen leden compleet in de Eilandsraad van Bonaire.

Advertentie Curaçao

www.links.com



NEMAS
PERSONEELSMANAGEMENT

Medewerkers vertegenwoordigen een grote waarde in organisaties van deze tijd. De uitspraak is in twee opzichten juist. Van de ene kant zijn medewerkers een hoge kostenpost voor ondernemingen en instellingen, die zorgvuldig beheerd moeten worden om rendabel te zijn. Van de andere kant voegen medewerkers veel waarde toe aan producten en diensten. In veel gevallen maken zij juist het verschil met de concurrent. Voorwaarde is dan wel dat zorgvuldig wordt omgegaan met dit waardevolle bezit.

Startdatum
Maandag 28 Maart 2011

Duur van de cursus
24 sessies van elk 3 uur

Kosten
Naf. ~~2.650,00~~ **2755,00*** incl. materiaal, OB, koffie, thee
***speciale jubileumprijs!**

Voor informatie en inschrijving kunt u contact opnemen met **Jeannette Rudolf** of **Armke Ignacio** op:

Tel. 736 0340

U kunt ook inschrijven via onze website of mailen naar:
info@linkels.com

Linkels Van Wilgen

Bedrijfsopleiding en Training



www.links.com

CUSTOMER SERVICE

& handling customer complaints

Un bon serviso ta di mayor interes pa kada kompania. Banda di un akstitut kariñoso i atento ta hopi importante pa atendé kehonan na un forma korekto. Pa e motibu aki lo trata e aspektonan básiko di duna serviso pero tambe lo trata den ekstenso kon pa atendé ku kehonan di klientenan. Ekspersena práktiko di partisipantenan na nan trabou ta para sentral den esaki. Entre otro lo para ketu na e prinsipalonan básiko di bon serviso, etikèt di telefon, kon pa atendé ku kehonan i kon situashon interno den un kompania por influensia e serviso. Lo duna mas splikashon riba e diferente tipo di personanan ku ta entregá keho i e mihó manera pa atendé ku esaki.

Fecha di komienso
Djaweps, 31 di Mart 2011

Durashon di e training
5 seshon di kada un 3 ora

Docente
Señor Eligio Reenis

Gastu
Naf. 980,00 **845,00*** inkluyendo OB i material
***prijs special!**

Pa mas informashon i
Jeannette Rudolf òf *A*
Tel. 736 0340

Por inskribí tambe via di nos wèpsait of manda email pa info@linkels.com

Linkels Van Wilgen

Bedrijfsopleiding en Training

Robert M. verdacht van verkrachting kinderen

AMSTERDAM — Robert M., de hoofdverdachte in de grote misbruikzaak in Amsterdam, wordt verdacht van het verkrachten van kinderen. Dat heeft het Openbaar Ministerie (OM) vandaag bekendgemaakt. Een woordvoerder wilde niet zeggen om hoeveel kinderen het zou gaan.

M. (27) zou de strafbare feiten hebben gepleegd tussen 2007 en 2010. De kinderen waren allemaal jonger dan twaalf jaar. De uit Letland afkomstige verdachte zou een kind, dat werd geboren in 2007, hebben misbruikt in de periode van december 2008 tot en met mei 2009. Richard van O., de 38-jarige medeverdachte en echtgenoot van M., wordt ervan verdacht hij een jon-

gen heeft gedwongen tot ontucht. Daarbij zou ook sprake zijn geweest van geweld of dreiging daarmee. Het misbruik zou hebben plaatsgevonden in de periode van 2001 tot en met 2005. Van O. zou verder kinderporno hebben verspreid. Het zou gaan om honderden afbeeldingen. Het OM verdenkt de man er ook van dat hij M. in de gelegenheid

heeft gesteld kinderen te misbruiken, bijvoorbeeld door hem met ze in contact te brengen. Robert M., van wie de voor-naam officieel Roberts is, heeft bekend dat hij 83 kinderen seksueel heeft misbruikt. Het OM wil niet zeggen of hij ze ook allemaal zou hebben verkracht. De verdachte kwam met de kinderen in contact op de Amsterdamse crèches waar hij werkte en tijdens zijn werk als kinderoppas. Het voorarrest van een derde verdachte in de zaak, Edwin R. (39), werd vorige week geschorst. Voorwaar-

de was wel dat hij meewerkt aan een onderzoek van de psycholoog en psychiater. Hij zou seksuele handelingen met zichzelf hebben verricht voor een webcam tijdens chatsessies met minderjarigen. R. werkte net als M. op kinderdagverblijf Het Hofnarretje in de hoofdstad. Deze week bleek plotseling dat er ook nog een vierde verdachte was. Deze 50-jarige man zou met Robert M. hebben gechat en werd verdacht van voorbereidende handelingen voor poging tot ontucht. Ook deze man kwam vorige week vrij, maar pleegde kort daarna zelfmoord.

‘Hulprelatie met vijftien landen stopt’

AMSTERDAM — Nederland wil een punt zetten achter de vaste ontwikkelingshulp aan vijftien landen, waaronder Suriname, Bolivia, Tanzania en Zambia. Dat meldde dagblad Trouw vandaag op basis van een conceptlijst waarover de krant beschikt.

ministerie van Buitenlandse Zaken nog geen besluit heeft genomen. Het departement werkt nog aan een brief aan de Tweede Kamer waarin staat met welke landen Nederland een ontwikkelingsrelatie behoudt. De ministerraad moet vervolgens een besluit nemen over de uitkomst van dat selectieproces. Dat gebeurt naar verwachting nog deze maand. Daarna moet de Kamer zich er nog over uitspreken. Zo lijkt met name de positie van Egypte nog niet bepaald, omdat die afhankelijk is van de ontwikkelingen in het Noord-Afrikaanse land.

de Arabische en Perzische regio. Bij het opstellen van de lijst van landen, die wel in aanmerking komen voor ontwikkelings samenwerking, wordt vooral gekeken naar de meerwaarde die ons land als donor kan bieden. Ook speelt het nationale belang van Nederland een belangrijke rol. Vijftien landen blijven 'partnerland', volgens Trouw: Benin, Ethiopië, Mali, Mozambique, Rwanda, Uganda, Afghanistan, Burundi, Jemen, de Palestijnse gebieden, Sudan, Bangladesh, Ghana, Indonesië en Kenia. Drie landen zouden een overgangsregeling aangeboden krijgen: Colombia, Vietnam en Zuid-Afrika. Met de landen die afvallen houdt Nederland wel een relatie via non-gouvernementele organisaties en kanalen als de Verenigde Naties.

Nu onderhoudt Nederland nog een ontwikkelingsrelatie met ruim dertig landen. Het kabinet kondigde eerder al aan dat aantal te willen verlagen naar minder dan zestien. Ook Burkina Faso, de Democratische Republiek Congo, Egypte, Georgië, Guatemala, Kosovo, Moldavië, Mongolië, Nicaragua, Pakistan en Senegal vallen volgens Trouw af. Een woordvoerder van staatssecretaris Ben Knapen voor Ontwikkelings samenwerking wees er gisteren echter op dat het

Vrouw zwaargewond bij steekpartij Eindhoven

EINDHOVEN — In de Eindhovense Witte de Withstraat is vanochtend een jonge vrouw zwaargewond geraakt bij een steekpartij in een woning, zo meldt het Eindhovens Dagblad vandaag.

De dader, vermoedelijk de partner van het slachtoffer, verliet volgens buurtbewoners kalm, hevig bebloed en met een mes in zijn hand de woning. Hij werd even later opgepakt in een nabijgelegen coffeeshop en heeft vermoedelijk het steekwapen onderweg weggegooid. De vrouw werd ter plekke gereanimeerd. Ze is zwaargewond overgebracht naar het ziekenhuis. Meteen na het incident sloeg de politie alarm via een sms-alert waarin werd gewaarschuwd dat de man absoluut niet benaderd mocht worden.



Foto: NU foto

De politie vond een weggegooid mes in een speeltuintje na melding van een steekpartij in Eindhoven.

Nederland volgt EU en VN bij aanpak Libië

BRUSSEL — Nederland zal de lijn van de Europese Unie en de Verenigde Naties volgen bij de aanpak van de crisis in Libië, hoewel in dat land drie Nederlandse militairen gevangen zitten. Dat benadrukte minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken vandaag in Brussel voor het begin van speciaal overleg met zijn EU-collega's

over de ontwikkelingen in Libië en andere zuidelijke buurlanden. Mochten de VN tot een vliegverbod boven Libië besluiten om de opstandelingen tegen de luchtmacht van het regime te beschermen, dan zal Nederland dat besluit steunen. Wie er dan mee gaat doen aan de handhaving van dat verbod, dat is een ver-

volgstap, aldus Rosenthal. Hij benadrukte dat er dan nog 'allerlei ingewikkeldheden' zijn op te lossen. Deelname van Nederland aan de interventie zou van invloed kunnen zijn op het lot van de drie militairen. Rosenthal noemde het voor Nederland de 'allereerste prioriteit' de drie Nederlanders terug te krijgen.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

Email: ara@setarnet.aw

Website: www.animalightsaruba.org

Tel: 5887709/5945393

Voor donaties: via Paypal de website

Wilders: Dubbel paspoort PVV'er snel weg

DEN HAAG — PVV-leider Geert Wilders gaat er vanuit dat de dubbele nationaliteit van een Gelders kandidaat-Statelid van zijn partij snel aangepast is. Petra Kouwenberg heeft de Nederlandse en Turkse nationaliteit, maar wist daar volgens Wilders tot voor kort zelf niets van.

Kouwenberg wil van haar dubbele nationaliteit af en zal daarvoor morgen de Turkse ambassade bezoeken. Dat liet Wilders vandaag weten. De PVV heeft zich in de Tweede Kamer altijd fel verzet tegen politici met een dubbel paspoort, omdat dan conflicterende belangen zouden kunnen ontstaan. Vandaag zijn de vorige week gekozen Statenleden geïnstalleerd in de Gelderse Provinciale Staten. Kouwenberg wilde zelf niet reageren op de kwestie, liet ze voorafgaand aan haar installatie weten. Ook volgens de Gelderse PVV-fractie-voorzitter Marjolein Faber wist Kouwenberg pas sinds kort van haar dubbele nationaliteit en viel ze van haar stoel toen ze het hoorde.

Visit
our website

AMIGOE.COM

STORK® W

WESCAR

Stork Wescar Aruba N.V is a subsidiary of Stork N.V., and is a leading Industrial construction & maintenance company that services the "Oil & Gas Industry".

We currently have a opening for a QUALITY ENGINEER to join our company.

The **QUALITY ENGINEER** is responsible for:

- Ensuring that regional management is in compliance with quality standards, procedures and specifications,
- Auditing jobsites to ensure QC activities, processes and procedures are in compliance with appropriate specifications,
- Reviewing quality control documentation, qualifying non destructive testing and welding personnel, assisting with the completion of job documentation packages, identifying, reporting and conducting investigations on corrective and preventive actions and reporting findings to the General Manager, Quality Programs,
- Witnessing and/or conducting inspections, examinations and tests as required by codes, standards and specifications,
- Providing assistance on special projects associated with quality, efficiency and best practices.

Requirements:

- Experience in the field of Quality Control in Refinery and/or Petrochemical industry,
- Knowledge of various welding techniques and procedures,
- Knowledge of non-destructive testing techniques,
- Excellent organizational skills and communication skills, both verbally and in writing,
- Proficiency in Windows-based computer programs,
- Fluent in Dutch, English, working knowledge of Spanish and Papiamentu
- Applicants must be locals and/or candidates with permanent work and residential permit

If you recognize yourself in the above-mentioned profile and are looking for an interesting job, please submit your application to Stork Wescar Aruba NV at E-mail: wescar@setarnet.aw or to our office at Cura Cabai 137A between the hours of 7:30 am – 12 noon and 1:00 pm – 4:30 pm.

You brighten
MY DAY
MAKE IT UNFORGETTABLE...



Experiencia at:

PANDORA™ STORE
Paseo Herencia • Noord, Aruba • 297.586.5625

D'ORLAIN
FINE JEWELRY & WATCHES
The Jewelry Center
90-92 L.G Smith Blvd. • Oranjestad, Aruba
TEL: 297.582.9544 • FAX: 297. 582.9664

Booichand's Digital world
Havenstraat #25 • Oranjestad, Aruba
TEL: 297.583.0147 • FAX: 297.582.6440

PANDORA™
UNFORGETTABLE MOMENTS

Gift With Purchase • March 10th–13th
Receive a PANDORA lobster clasp bracelet (a \$50 US retail value) with your purchase of \$75 or more of PANDORA jewelry.*

*Claims shown are not included in promotion. Good while supplies last. Limit one per customer.

President Jemen komt tegenstanders tegemoet

SANAA — President Ali Abdullah Saleh van Jemen heeft vandaag een handreiking gedaan aan de demonstranten in zijn land. Hij belooftte onder meer een referendum over een nieuwe grondwet, die het parlement meer macht moet geven. Saleh zei dit in een toespraak in de hoofdstad Sanaa, waar duizenden mensen op waren afgekomen.

“Om te beginnen zullen we een nieuwe grondwet maken, gebaseerd op de scheiding van machten. Daarover zal voor het einde van het jaar een referendum worden gehouden”, aldus Saleh in een goed gevuld sportstadion. “Ik weet eigenlijk al zeker dat dit initiatief niet door de oppositie geaccepteerd zal worden, maar omdat ik het juiste wil doen, bied ik het toch aan. Dan kan het volk beslissen.” Saleh zei ook voorstander

te zijn van een eenheidsregering, die een nieuw kiesstelsel op touw moet zetten. Daarnaast zegde hij toe de betogers te zullen beschermen tegen geweld. “We hebben de ordediensten opdracht gegeven om de bescherming van de demonstranten voort te zetten, of ze nu voorstander zijn van onze legitimiteit of niet”, aldus Saleh. Volgens de oppositie is het voorstel van Saleh te mager en komt het te laat. “De eisen van de bevolking op

straat gaan verder en zijn omvattender dan dat”, aldus woordvoerder Mohamed Qahtan. Hij riep de bevolking op het protest gaande te houden. Tot nu toe zijn ongeveer dertig mensen om het leven gekomen tijdens de betogingen in Jemen, die al weken aanhouden. De demonstranten willen dat Saleh, die al 32 jaar aan de macht is, af treedt. Hij stelt echter aan te blijven tot zijn termijn in 2013 afloopt.

Wisconsin verbiedt ambtenaren-cao's

MADISON — De Senaat van de Amerikaanse staat Wisconsin heeft toch een omstreden voorstel aangenomen om ambtenaren-cao's af te schaffen. De Republikeinse gouverneur van Wisconsin wil op die manier fors bezuinigen om het begrotingstekort te beperken.

De afgelopen weken was er veel te doen over de nieuwe wetgeving. Zo zorgden tegenstanders voor de grootste betogingen in de staat sinds de oorlog in Vietnam rond 1970. Ook reageerden de vakbonden furieus en bleken meer en meer inwoners van Wisconsin tegen de nieuwe regelgeving.

Volgens de Democraten gebruikt gouverneur Scott Walker de economische misère in zijn staat om de rechten van de vakbonden in te binden. De 43-jarige bestuurder was blij dat het voorstel werd aangenomen, ondanks afwezigheid van veel Democraten. Die verschuilden zich al drie weken in een aangrenzende staat. Door hun afwezigheid ontbrak lange tijd het vereiste minimumaantal leden voor een normale stemming. Het voorstel werd daarom door de Republikeinen iets aangepast, zodat het niet langer nodig was dat de veertien ‘vermiste’ Democratische senatoren zouden toestemmen. De Democraten waren dan

ook *not amused*, toen er toch over het voorstel gestemd werd. “In dertig minuten hebben achttien senatoren vijftig jaar burgerrechten in Wisconsin ongedaan gemaakt”, raasde senator Mark Miller. “Hun oneerbiedigheid tegenover het volk van Wisconsin en hun rechten is een schande, die niet vergeten zal worden.” Nu hun verdragings tactiek niets heeft uitgehaald, kondigden de Democraten aan terug te keren. “We hebben gedaan wat we konden om de wet te vertragen, zodat mensen konden horen wat erin staat en konden onderhandelen over een voorstel dat niet de rechten van arbeiders compleet elimineert”, aldus Miller.

Aardbeving eist levens in China



Foto: AFP

Reddingswerkers dragen een slachtoffer dat bedolven werd na een aardbeving in het zuidwesten van China.

PEKING — Een aardbeving in het zuidwesten van China heeft vandaag het leven geëist van zeker veertien mensen. Daarnaast raakten zeker 135 personen gewond. Dat meldde het Chinese staatspersbureau Xinhua.

De beving had volgens Chinese seismologen een kracht van 5,8 op de schaal van

Richter. Het epicentrum lag in de provincie Yunnan, nabij de grens met Myanmar. De beving had volgens China een diepte van 10 kilometer. De Amerikaanse geologische dienst USGS spreekt daarentegen van een diepte van bijna 35 kilometer. Door het natuurgeweld zijn huizen ingestort. Ook een hotel en een supermarkt zouden het begeven hebben.

Volgens ooggetuigen liggen mensen onder het puin. De elektriciteit in de getroffen gebieden is uitgevallen. Militairen zijn op pad gestuurd om de eerste noodhulp te bieden. Yunnan wordt vaker getroffen door aardbevingen. Zo vielen in 1970 ongeveer 15.000 doden door een beving in de provincie. Bij een aardbeving in februari 1996 vonden 255 mensen de dood.

Pyongyang zet familie in tegen vluchtelingen

PYONGYANG — Noord-Korea zet grof geschut in om vier vissers terug te krijgen uit Zuid-Korea. Omdat de vier niet willen terugkeren, heeft de staatspropaganda gisteren emotionele oproepen van familieleden uitgezonden. “Pappie, ik wil je zien, kom alsjeblieft terug”,

zei het dochtertje van een van hen. De moeder van een andere opvarende beschuldigde ‘de marionetten in het zuiden’ ervan haar dochter vast te houden. De vier vissers maakten deel uit van een groep van 31 Noord-Koreanen. Ze waren begin februari aangeko-

men op het Zuid-Koreaanse eiland Yeonpyeong, vlak bij de betwiste zee grens tussen de twee aartsvijanden. Het is niet duidelijk of ze averij hadden opgelopen of bewust waren gevlucht. Het stalinistische bewind eist hun terugkeer, maar vier van de 31 willen in Zuid-Korea blijven.

Amerikaanse diplomaat schoffeert Japan

WASHINGTON/TOKIO — De Verenigde Staten hebben een topdiplomaat op een zijspoor gezet, nadat hij bondgenoot Japan zou hebben beledigd. Dat heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington gisteren laten weten.

Japanse media hadden gisteren uitspraken gepubliceerd die Kevin Maher, hoofd van de Japanafdeling op het departement, zou hebben gedaan. Volgens de berichten

beschuldigde hij de inwoners van het Zuid-Japanse eiland Okinawa van luiheid, manipulatie, afpersing, onbetrouwbaarheid en alcoholmisbruik. Op en rond Okinawa werd aan het eind van de Tweede Wereldoorlog zwaar gevochten. Sinds 1945 is er een Amerikaanse legerbasis gevestigd. De vorige Japanse regering had beloofd die te verplaatsen, maar viel toen de toenmalige premier daarop terugkwam. De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken

en de ambassadeur in Tokio proberen de politieke schade te beperken. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington laat weten dat Mahers uitspraken ‘totaal geen weergave zijn van de Amerikaanse gevoelens van warmte, dankbaarheid en vriendschap’. Japan neemt de uitgestoken hand uit Washington aan. De kersverse minister van Buitenlandse Zaken, Takeaki Matsumoto, noemde de Amerikaanse reactie ‘snel en gepast’.

China kan grip versterken

Vervolg van pagina 1

In de tussentijd kan China de grip op ‘het dak van de wereld’ steeds verder versterken. Peking heeft al iemand in gedachten die de volgende dalai lama kan zoeken. De Tibetanen vrezen dat op die manier een stroman van China aan de macht komt, waar ze niet het hoofd aan kunnen bieden. Het parlement en de premier moeten deze stra-

tigische zet van Peking de kracht ontnemen. Tot die tijd zal China zich geen gelegenheid laten ontlenen zich krachtig uit te spreken over de dalai lama. Dat gebeurde eerder deze week nog, toen hij door hoge ambtenaren een ‘monnik in schaapskleren’ werd genoemd. Zij benadrukten dat de dood van de dalai lama de stabiliteit in Tibet niet zal ondermijnen, omdat hij geen recht zou hebben om te

bepalen hoe zijn opvolging geregeld moet worden. China bemoeit zich sinds 1950 intensief met Tibet. De huidige dalai lama vluchtte in 1959 uit zijn land, na een mislukte opstand tegen het Chinese gezag. Sindsdien verzet hij zich tegen de Chinese overmacht in zijn thuisland, maar altijd op een geweldloze manier. Door die aanpak kreeg hij in 1989 de Nobelprijs voor de Vrede.

Dalai lama: Lachend gezicht van verdrukt land

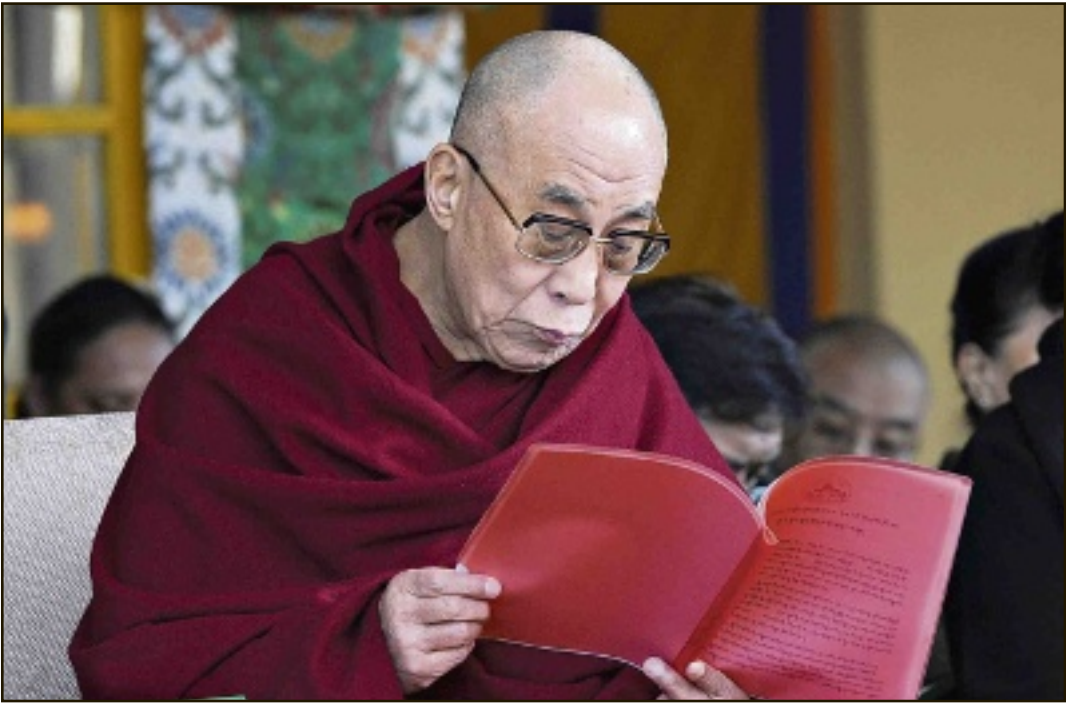


Foto: AFP

De dalai lama maakte vandaag bekend dat hij stopt als politiek leider. Hij blijft echter de spirituele leider.

RIJSWIJK — De immer lachende dalai lama is de personificatie van de geweldloze strijd van het onderdrukte Tibet tegen China. Decennialang al reist de in het oranje gehulde en immer goedgeluimde boeddhistische monnik de wereld rond om steun te vragen voor het lot van de Tibetanen.

Op zijn 75e jaar wil hij het echter iets rustiger aan doen en meer democratie invoeren. Hij wil zijn taken als politiek leider overdragen aan een gekozen leider. Zelf blijft hij wel spiritueel leider. Sinds zijn vlucht uit Ti-

bet in 1959 woont de dalai lama in India, vanwaar hij strijdt voor autonomie voor zijn vaderland. Daarbij laat hij zich inspireren door de ideeën van de Indiase leider Mahatma Gandhi over geweldloos verzet. In 1989 ontving de dalai lama de Nobelprijs voor de Vrede, voor zijn geweldloze verzet. Ongetwijfeld was dat niet toevallig het jaar waarin het Chinese leger op het Plein van de Hemelse Vrede in Peking vele honderden burgers doodschoot om een einde te maken aan de democratiseringsbeweging. Dalai lama is een functie die overgaat door reïncarnatie. Nadat de vorige dalai lama in 1933 over-

leed, gingen hooggeplaatste monniken op pad om diens reïncarnatie te zoeken. Na visioenen kwamen ze in 1937 bij een arm boerengedint met negen kinderen. In de 2-jarige peuter Lhamo Thondup herkenden ze de overleden leider. In 1940 werd Lhamo op 5-jarige leeftijd gedoopt tot Tenzin Gyatso en werd hij de veertiende dalai lama. Na de inval van de Chinese troepen in 1949 vluchtte hij de bergen in. Na geruchten over een op handen zijnde arrestatie kwamen de Tibetanen in 1959 in opstand tegen China. Die werd bloedig neergeslagen, waarna de dalai lama met duizenden aanhangers naar India

vluchtte. Kort voor zijn aankomst in India proclameerde hij de onafhankelijkheid van Tibet. Naderhand zei hij te streven naar autonomie van Tibet en niet naar onafhankelijkheid. Nadat er decennialang officieel geen contact was tussen de dalai lama en de Chinese regering, leek in 2002 schoorvoetend een dialoog op gang te komen. In dat jaar begon Peking ook aan de restauratie van het 17e eeuwse Potala-paleis van de dalai lama. In de jaren daarvoor had China tijdens de Culturele Revolutie duizenden kloosters vernield en werden honderdduizenden Tibetanen gedood. De laatste jaren zorgt een immigratiegolf van Han-Chinezen ervoor dat de Tibetanen een minderheid vormen in eigen land, waardoor de eis voor autonomie zinloos zou worden. In 2003 zei de dalai lama dat er sprake was van een ‘culturele genocide’. China bood de dalai lama meermalen aan terug te keren onder bepaalde voorwaarden. Zo moest hij zich in Peking vestigen en niet in Lhasa. De monnik heeft die voorwaarde altijd vriendelijk glimlachend doch beslist afgewezen. Overigens bestaat er ook kritiek op de dalai lama. Zo zou hij zich in het Westen voordoen als liberaal en democratisch, terwijl de Tibetaanse gemeenschap in India op dictatoriale wijze zou worden geleid. De rol van de vrouw zou ondergeschikt zijn en homoseksualiteit is uit den boze.

Vakbonden willen lagere belastingdruk

WILLEMSTAD — Het nieuwe belastingplan van de regering moet uiteindelijk tot een verlaging van de belastingdruk op het eiland leiden. Dit stelt Edmond Francisca, voorzitter van de Aqualectra-vakbond STK. De vakbonden kregen vanochtend een presentatie van het nieuwe belastingplan. Aan de hand van deze presentatie zal het lokale vakbondswezen een mening gaan formuleren over het plan dat nu op tafel ligt.

De presentatie vond vanochtend plaats in het SSK-gebouw aan de Schouwburgweg en was in handen van douane-hoofd Julian Lopez-Ramirez en BAB-directeur Sherwin Casper. De organisatie van het gebeuren was in handen van vakbondscentrale SSK. Volgens Francisca paste de bijeenkomst van vanochtend in de serie informatiebijeenkomsten, die de lokale vakbonden organiseren over actuele en relevante onderwerpen. In een toelichting stelt Francisca dat de lokale vakbonden van de overheid willen weten

wat zij voornemens is met de belastingen op het eiland. “De overheid heeft aangegeven de omzetbelasting (ob) te willen verhogen met 1 procent, terwijl de winst- en inkomstenbelasting omlaag zullen gaan. Voor ons is het belangrijk dat er aan het einde van de rit sprake is van belastingverlaging. De regering geeft echter aan dat alles op een budgetneutrale manier zal plaatsvinden. Moet de verhoging van de ob de verlaging van de winst- en inkomstenbelasting gaan financieren?”, vraagt de STK-voorzitter zich

af. Van wat hij van de plannen heeft vernomen, zijn er ook tal van haken en ogen aan de voorstellen die nu op tafel liggen, aldus Francisca. “De inkomstenbelasting die hier geheven wordt, is een van de hoogste ter wereld. Dus het is goed dat die iets omlaag gaat. Maar hoeveel mensen betalen nu winstbelasting? Dit terwijl iedereen met de verhoging van de ob zal worden geconfronteerd. Wij zijn voorstander van een verlaging van de belastingdruk. Wij willen weten hoe de regering dit wil bewerkstelligen.” Francisca wil ook van de regering weten of de plannen die nu op tafel liggen, mogelijk nog aangepast kunnen worden. Na de presentatie van vandaag zullen de lokale vakbonden de koppen bij elkaar steken om zo een standpunt over het belastingplan te formuleren.

Tweede editie street painting-festival



Een indrukwekkend werk van Melanie Stimmell, die 26 en 27 maart ook van de partij is tijdens Colors of Willemstad.

WILLEMSTAD — Dutch Dream houdt zaterdag 26 en zondag 27 maart de tweede editie van Colors of Willemstad. Het internationale street painting-festival wordt in de straten van Punda en op het Brionplein te Otrobanda gehouden. Het is een kunstfestival met verschillende artistieke uitingen, zoals schilderen, dans, muziek en zang, en levende standbeelden.

Dit festival biedt jongeren de kans om hun talent aan een groot publiek te laten zien. Het festival is zowel bedoeld voor professionele kunstenaars als voor amateurs, jongeren of ander talent. Ook dit jaar is Dutch Dream op zoek naar deelnemers. Het festival is zowel bedoeld voor professionele kunstenaars als voor amateurs, jongeren of ander talent. Ook dit jaar is Dutch Dream op zoek naar deelnemers. Het festival is zowel bedoeld voor professionele kunstenaars als voor amateurs, jongeren of ander talent. Ook dit jaar is Dutch Dream op zoek naar deelnemers.

Melanie Stimmell is de enige vrouw met de titel maestro madonnari (meester street painter) in twee landen (Italië en Duitsland). Ze heeft een collectie van gouden medailles en prestigieuze awards. In 2010 won zij de Gouden Medaille in Italië, de eerste plaats tijdens het Open Nederlands Kampioenschap, en ontving zij de Peoples Choice Award 2010. Tracy Lee Stum begon met

straattekeningen in 1998 en wordt heden beschouwd als een van de beste straattekenaars ter wereld. Ook haar tekeningen hebben wereldwijd verschillende prijzen gewonnen. Op het moment is Tracy houder van het Guinness World Record voor de grootste straattekening gemaakt door een individu. Ook Bruno Fabriani komt uit Italië om Curaçao met zijn street paintingkunst te entertainen. Bruno heeft meer dan tien jaar ervaring met street painting en specialiseert zich in 2D-renaissance straattekeningen. Ook de getalenteerde street painter Rod Tryon komt uit Amerika hierheen. Verder is de Ame-

rikaanse speed painter Dan Dunn van de partij. Hij schildert in een snel tempo en op muziek.

Workshops
Er zullen workshops worden gegeven door de bovengenoemde artiesten. Deelname kost 15 gulden voor volwassenen en 5 gulden voor jongeren tot 18 jaar. De workshops zijn ter voorbereiding op het festival waarbij deelnemers een plek in de stad krijgen waar ze het geleerde in praktijk kunnen brengen. Deelname aan dit festival kost 10 gulden per persoon. Colors of Willemstad is gratis toegankelijk voor iedereen.

Verzet tegen publieke behandeling uitgaven Griffie

Vervolg van pagina 1

Ook de FOL keert zich tegen de behandeling van Lai-Promes. FOL-leider Anthony Gdett is vervolgd over het feit dat juist op de Internationale Vrouwendag de oproep voor het agendapunt naar buiten is gebracht. Hij constateert dat de Staten Lai-Promes al onheus hebben behandeld door haar niet tot Statengriffier te verkiezen en haar nu

meer schade willen toebrengen. Eunice Eidsen (MAN) benadrukt in een reactie dat de Staten het recht hebben om geïnformeerd te worden, terwijl zij toegeeft dat het hier om een controversieel onderwerp gaat. “Het staat nu op de agenda, maar wij moeten nagaan of dit de beste manier is om deze zaak te behandelen.” PS-leider Helmin Wiels gaf vanochtend aan geen problemen te hebben

met een behandeling in het College van Senioren, maar dat hij wel zijn vraagtekens zet bij de gang van zaken. “Ik wil graag weten wat er aan de hand is? Het gaat niet om een persoonlijke aanval. Het gaat erom dat wij inzage krijgen in wat er door de Staten is uitgegeven. Dit moet met de nodige transparantie worden behandeld. Nogmaals, wij dienen geïnformeerd te worden over de

manier waarop er met de gemeenschapsgelden wordt omgegaan.”

DESIGN
Bouwbeslag

Kom eens binnen voor goed advies...

Wij helpen u graag!

Santa Rosaweg 71
telefoon: 738 7777

maandag - vrijdag
8 - 12 u / 13 - 17 u
zaterdag 8.30 - 12 u

Eenheden raffinaderij plat

WILLEMSTAD — Binnenkort hoopt de Curaçao Utility Company (CUC), eigenaar van de BOO-energiecentrale op het Islaterrein, over genoeg reservecapaciteit te beschikken, waardoor eenheden van de raffinaderij niet stopgezet hoeven te worden wanneer er revisie gepleegd moet worden.

Eind maart verwacht de CUC weer te kunnen beschikken over gasturbine 9, die naar Nederland is gestuurd voor reparatie. Refineria di Kòrsou (RdK), eigenaar van de raf-

finaderij, heeft vorig jaar zeven miljoen dollar toegezegd voor urgente reparaties aan verschillende installaties van de energiecentrale. Dit nadat op 1 maart vorig jaar de raffinaderij geheel stil kwam te liggen, omdat de energiecentrale niet meer genoeg stoom, water, gecomprimeerde lucht en elektriciteit kon leveren aan de raffinaderij. Dit jaar heeft de RdK nog eens 7 miljoen gulden toegezegd voor reparatie aan andere onderdelen van de energiecentrale. Dat de energiecentrale nog steeds voor problemen zorgt is afgelopen maandag weer

gebleken. Een probleem met één van de boilers (boiler 3) van de BOO-energiecentrale heeft als gevolg dat zeker vier verschillende installaties van de raffinaderij stop zijn gezet. Door het uitvallen van de boiler wordt niet genoeg stoom geleverd. De problemen deden zich op 7 maart voor. Woordvoerder van de raffinaderij, Kenneth Gijsbertha, zegt dat CUC had aangegeven het probleem binnen drie tot vier dagen te zullen oplossen. “Maar dat gaat iets langer duren en hopelijk is de centrale zaterdag weer volledig operationeel”, aldus Gijsbertha.

Advertenties Curaçao

HET IS ONDERWEG!!!
25, 26 en 27 maart in WTC

MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken

DESIGN
Bouwbeslag

Kom eens binnen voor goed advies...

Wij helpen u graag!

Santa Rosaweg 71
telefoon: 738 7777

maandag - vrijdag 8 - 12 u / 13 - 17 u
zaterdag 8.30 - 12 u

Akkoord begroting Staten 2012

WILLEMSTAD — Een Statenmeerderheid is vanochtend akkoord gegaan met de begroting van de Staten voor het jaar 2012. De begroting werd met dertien stemmen vóór en zes stemmen tegen aangenomen. De enige fractie die tegenstemde was die van de PAR. Statenlid van de gele partij Glenn Sulvaran stelt geen inzicht te hebben in de manier waarop de Statenvoorzitter met de bedragen vermeld in de begroting om zal springen.

De behandeling van de begroting van de Staten in een openbare vergadering vanochtend had weinig om het lijf. Alleen PNP'er Humphrey Davelaar maakte gebruik van de vragenronde. Hij stond met name stil bij de pensioenen van Statenleden en voormalige Eilandsraadsleden. Ook bij de motivering van de stem voor of tegen de Statenbegroting waren er weinig sprekers. Alleen de PAR-leden Sulvaran, Hollander en Jackson en MAN-fractievoorzitter Eunice Eidsen voerden het woord. De PAR-leden waren over het algemeen zeer negatief over de begroting, die vanochtend ter stemming werd gebracht. Zo hield de Hollander het feit dat de begroting 'niet onderbouwd was, een

gedegen beleid ontbeerde en dat na vijf maanden van het land Curaçao de Staten nog niet konden zeggen welke kant men met het parlement op wil'. Sulvaran hield op zijn beurt het feit dat de PAR, als grootste fractie in de Staten, buiten de Huishoudelijke Commissie is gelaten. "Wij hebben geen enkel inzicht in de manier waarop er met de uitgaven van het parlement wordt omgesprongen. Wij gaan niet akkoord met een vrijbrief voor de Staten-voorzitter." Eidsen wees op haar beurt de kritiek van de oppositie van de hand, door te stellen dat was toegezegd dat er een beleid op papier zal komen en dat iedereen de kans heeft gekregen om de begroting in te zien en om veranderingen door te geven. Toen er uiteindelijk gestemd

moest worden, stemde alleen de PAR tegen. De twee andere oppositiefracties van de FOL en PNP stemden mee met de coalitiepartijen, waardoor de begroting met dertien stemmen voor en zes tegen werd aangenomen. Met de begroting van de Staten voor het jaar 2012 is een bedrag van ruim 21 miljoen gulden gemoeid. Voor de gewone dienst bedragen de uitgaven van de Staten 21,4 miljoen gulden. Het grootste bedrag op deze begroting gaat op aan de post 'salarissen en lonen', waarmee 10,2 miljoen gemoeid is. Na de salarissuitgaven is de hoogste uitgavenpost die van 'pensioenuitkeringen' met 2,4 miljoen gulden. Hierna volgen de posten 'vergaderkosten' met 1,4 miljoen gulden en 'telefoon- en faxkosten' met iets meer dan acht ton. Op de kapitaaldienst (rentebetalingen) van de begroting 2012 van de Staten wordt melding gemaakt van een uitgave van 3,2 miljoen gulden. Een bedrag van 2,9 miljoen gulden is gereserveerd voor de post 'nieuwbouw, verbouw en groot onderhoud'.

Staten eren Capella

WILLEMSTAD — De Statenleden hebben vanochtend voormalig Eilandsraadslid Elfrid Capella geëerd met een minuut stilte. Capella overleed afgelopen zondag en wordt vandaag begraven. Hij was gedurende vier jaar lid van de Eilandsraad van Curaçao, terwijl hij in 2007 gedurende enkele maanden ook gedeputeerde van Algemene Zaken was namens de FOL. De minuut stilte werd vanochtend gehouden op verzoek van Statenlid Humphrey Davelaar (PNP).

Tijdens zijn interventie in de openbare vergadering stond Davelaar ook stil bij het feit dat de overledene zich jarenlang heeft ingezet voor een pensioen voor voltijdsleden van de Eilandsraad. Capella overleed, memoreerde Davelaar vanochtend, zonder dat dit geregeld werd. Davelaar sprak schande van het feit dat leden van de voormalige Eilandsraad van Curaçao jarenlang tussen de 900 en 1000 gulden per maand hebben betaald aan pensioenpremies, maar dat zij geen pensioen kunnen krijgen. Maar ook het

pensioen van de huidige Statenleden is volgens Davelaar nog niet geregeld, terwijl zij maandelijks meer dan 1000 gulden aan salaris moeten afstaan. De PNP'er vroeg hierover duidelijkheid aan Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS). Maar toen deze geen duidelijk antwoord kon geven, werd de zaak naar de Huishoudelijke Commissie doorverwezen. Davelaar drong er bij zijn collega-Statenleden op aan om de pensioenregeling voor zowel de oud-leden van de Curaçaose Eilandsraad als die van het parlement van Curaçao te regelen. In het verleden werd tot driemaal toe een besluit van de Eilandsraad voor een pensioenregeling voor voltijdsleden van de Eilandsraad door de gouverneur vernietigd. Davelaar gaf vanochtend aan dat niet zomaar geaccepteerd moet worden dat de gouverneur in opdracht van Nederland besluiten van de Eilandsraad vernietigt. "Wij hebben dit indertijd met ons allen geaccepteerd. Maar wij hadden de argumenten moeten opvragen en een eigen juridisch advies moeten aanvragen. Dat is toen niet gedaan. Dat hadden wij moeten doen."

Bijeenkomst voor oud-wachtgelders

WILLEMSTAD — De Abvo houdt vanavond een bijeenkomst voor wachtgelders die in ernstige financiële problemen zitten. Het gaat volgens de ambtenarenvakbond om een grote groep voormalige ambtenaren, die nu de kans lopen dat hun woningen geveild worden om zo hun schulden af te betalen.

De bijeenkomst staat gepland tussen zeven en acht uur in het Abvo-gebouw in Brieven-gat. Tijdens de vergadering zullen de aanwezigen ingaan op de huidige problematiek, terwijl ook naar oplossingen voor de oud-wachtgelders

gezocht zal worden. De voormalige ambtenaren die nu in de problemen zitten behoren tot de groep van 1500 ambtenaren die in 1999 werden afgevoerd. Zij kregen een wachtgeldregeling mee. Dit hield in dat zij gedurende de eerste drie maanden 100 procent van hun salaris zouden ontvangen. Binnen eerst vier, en later twee jaar, liep de wachtgeldregeling af. Veel wachtgelders konden na hun afvloeiing geen nieuwe baan vinden, of gingen zo hard terug in salaris dat zij niet meer aan hun financiële verplichtingen konden voldoen, waardoor zij nu met tal van financiële problemen worden geconfronteerd.

Toeriste gewond bij ongeluk met scooter

WILLEMSTAD — Een toeriste is gisteren gewond geraakt bij een scooterongeluk. Dat gebeurde op de Winston Churchillweg ter hoogte van het partijgebouw van de PLKP. De vrouw zat achterop een scooter. De bestuurder zag het grote gat in de bocht niet en kwam ten val. De bestuur-

der liep fikse schrammen op, de bijrijdster werd met een ambulance naar de polikliniek gebracht met verwondingen aan haar been. Het betrof een groep scooterrijders, die op pad was. Het verhuuren van dit soort voertuigen aan toeristen is de laatste tijd erg populair geworden.

Geheim Statenrapport alleen ter inzage

‘Migranten uit China binnen als toerist’

WILLEMSTAD — Tussen 2004 en 2007 zijn er 2500 personen uit China Curaçao binnengekomen als toerist, zonder dat ze het eiland hebben verlaten. Er zijn verblijfs- en werkvergunningen verstrekt voor bedrijven die niet bestonden, of die inmiddels opgeheven zijn. Een deel van de toegekende vergunningen is toe te schrijven aan corruptief handelen binnen het ambtenarenapparaat. Dit zegt Statenlid Helmin Wiels (Pueblo Soberano) gelezen te hebben in een vertrouwelijk rapport, dat reeds in december 2009 naar het Openbaar Ministerie blijkt te zijn doorgestuurd.

Voor de Statenleden was het vertrouwelijke document alleen ter inzage. Het document heeft deze status omdat er namen van bedrijven in genoemd worden. Maar de fractie van Pueblo Soberano bestudeert de bevindingen en Wiels sluit een aangifte van zijn fractie bij het OM niet uit. Een rondje bellen langs enkele Statenleden uit de vorige regering leert dat zij het rapport of niet hebben ingezien, dan wel dat zij zich de inhoud niet meer precies kunnen heugen. Navraag bij de Vreemdelingendienst over het aantal Chinezen, dat in de bovengenoemde periode via de luchthaven is binnengekomen, leverde tot nu toe geen reactie op. Voor bezoekers uit China geldt een visumplicht.

Illegaal

De commissie Rijksaangelegenheden en Interparlementaire Zaken van de Staten verzocht in 2009 om cijfers met betrekking tot de toelating van Chinese migranten, omdat de perceptie bestond dat er iets verkeerd ging bij het proces tot het afgeven van werk-, verblijfs- en vestigingsvergunningen. Justitie zelf was ook al met een onderzoek gestart naar aanleiding van wat een toename lijkt van het aantal Chinese migranten. Snèks en minimarkets met Chinese eigenaren worden aan de lopende band overgenomen van lokalen of schieten als

paddenstoelen uit de grond. Op de Rooseveltweg bijvoorbeeld zijn de laatste drie jaar verschillende nieuwe gelegenheden geopend. Ongeveer 60 gevallen worden onderzocht, zo meldde de toenmalige minister van Justitie David Dick (PAR), waarvan vermoed wordt dat deze mensen op illegale wijze hulp hebben gekregen van lokale ambtenaren.

Openbaar Ministerie

Het Openbaar Ministerie meldt desgevraagd dat het vertrouwelijke rapport tot stand is gekomen naar aanleiding van een audit bij de Vreemdelingenketen. "Het rapport bevatte onvoldoende informatie om tot strafbare feiten te komen, maar wel gegevens die onderzocht kunnen worden", zegt woordvoerder Ludmila Vicento. Tevens gebruikt het OM dit rapport als leidraad bij andere onderzoeken. Welke specifieke onderzoeken dat zijn, kan de woordvoerder niet zeggen.

Eigen economie

Statenlid Wiels, en ook de niet-parlementaire vertegenwoordiger PLKP, uitten recentelijk kritiek op het groeiende aandeel van nieuwe Chinese migranten aan de lokale economie. Niet alleen aan de Rooseveltweg zijn de laatste jaren vlak bij elkaar nieuwe minimarkets verrezen. Ook aan de Churchillweg, de Gosieweg en de Sta-

Rosaweg zijn er veel toko's bijgekomen. Nieuwe gebouwen worden vaak door Chinezen zelf opgetrokken, met spullen die bij hardwarestores van Chinezen worden gekocht, zo meldt PLKP. De inkoop en distributie van goederen bij toko's wordt verzorgd door een eigen netwerk van Chinezen. IJsblokjes worden zelf gefabriceerd en brood wordt bevroren afgenomen van een lokale bakker en zelf afgebakken in de toko. De werknemers zijn veelal landgenoten. Er wordt een economie binnen een economie gecreëerd en dat is ongelijke concurrentie voor lokale bedrijven, die gebonden zijn aan arbeidscontroles, hygiëne en belastingafdracht, stelt Laboral. Net als Wiels vraagt de partij zich af hoe het staat met de controles op Chinese gelegenheden en hoe het staat met de afdrachten. PLKP is van mening dat de regering met een gericht beleid moet komen om processen als het bovenstaande tegen te gaan. "PLKP is niet tegen migranten, maar het moet niet ten koste gaan van ons eiland."

Statenlid Wiels wijst verder naar de Dienst Economische Zaken, Dienst Arbeidszorg en ook de Dienst Ruimtelijke Ordening als de instanties die mede-verantwoordelijk zijn voor de groei van dit fenomeen. "Er worden minimarkets vlakbij drukke kruispunten gebouwd, waar de parkeerplaatsen voor gevaarlijke situaties zorgen. Dat druist in tegen de regels van een bouwvergunning."

Mensenhandel

Ook hekelt Wiels nogmaals de afloop van een rechtszaak vorig jaar tegen zes Chine-



Foto: Ken Wong

Tokos en minimarkets worden voornamelijk door Chinezen geëxploiteerd.

zen, in verband met mensenhandel. De hoofdverdachte werd veroordeeld tot een veel lagere straf dan geëist voor het binnensmokkelen van drie Chinezen met behulp van vervalste verblijfsvergunningen, die in het Nederlands waren opgesteld. Een van hen, een vrouw, kreeg vrij spraak. Zij spreekt en leest geen Nederlands en kon volgens de rechter niet hebben geweten dat het document vals was. De twee andere Chinese mannen kregen uiteindelijk alleen vier maanden, omdat ze met de sedula van een Chinese

landgenoot op Curaçao vanaf Bonaire Curaçao probeerden binnen te komen. De echtgenote van de hoofdverdachte en een vriend van hem op Bonaire kregen uiteindelijk vrij spraak, omdat het OM in de tenlastelegging 'medeplegen aan medeplichtigheid' het woordje 'opzet' was vergeten.

De drie binnengesmokkelde Chinezen hadden elk 14.000 dollar betaald voor de hele procedure, een bedrag dat met 20 maanden werken in een restaurant moest worden afgelost. Een van hen

had deze stap genomen omdat hij al twee jaar bezig was legaal het eiland op te komen, maar zijn verzoeken werden steeds afgewezen.

Chinese Club

Tegenover de Wereldomroep verklaarde Shik Tong Chan, secretaris van The Chinese Four Villages Neighbors Club (Chinese Club Curaçao) eind vorige maand dat de Chinese gemeenschap zich niet aangesproken voelt door de negatieve uitlatingen van Wiels. "Als iemand aan illegale praktijken doet, moet hij gestraft worden.

Dat geldt niet alleen voor Chinezen, maar voor iedereen. Dit mag niet tot polarisatie leiden. Je kunt niet een hele bevolkingsgroep stereotyperen en afstraffen voor de misstappen van een paar leden daarvan", aldus Chan. "Als meneer Wiels iets heeft geconstateerd dat slecht is, dan moet hij actie ondernemen."



DWI maandag dicht

WILLEMSTAD — De kantoren van de Dienst Werk en Inkomen (DWI) zullen aanstaande maandag gesloten zijn. Dit geldt niet alleen voor het hoofdkantoor van de overheidsdienst, maar ook voor de zes kantoren van Ban Barrio Bèk (BBB), zo staat in

een persbericht van de overtoeren van de Dienst Werk en Inkomen (DWI) zullen aanstaande maandag gesloten zijn. Dit geldt niet alleen voor het hoofdkantoor van de overheidsdienst, maar ook voor de zes kantoren van Ban Barrio Bèk (BBB), zo staat in

Real Estate Investeren
TE KOOP
3 APPARTEMENTEN COMPLEXEN
waarvan 2 met zeezicht
Uitstekend geschikt voor lokale en/of toeristisch verhuur.
Voor meer informatie tel. 516-6116

7 redenen waarom ondernemers en managers zich NU moeten inschrijven voor de GrowthCLUB planning workshop

- 1) Je krijgt visie, focus en energie voor het 2de kwartaal van 2011
- 2) Je kan netwerken met andere ambitieuze ondernemers
- 3) Het helpt je om je doelen scherp te krijgen en deze om te zetten in een actieplan
- 4) Het helpt je om jezelf en jouw team weer te motiveren
- 5) Je verbetert je leiderschapskwaliteiten zodat je jouw team naar resultaten kan leiden
- 6) Je leert een bewezen planningsaanpak die wereldwijd elk kwartaal door 15.000 ondernemers gebruikt wordt
- 7) Je krijgt inzicht in hoe je je eigen productiviteit met minimaal 50% kan verhogen de komende 90 dagen

Datum: Vrijdag 18 maart 2010 (08:00-16:30 uur)
Locatie: Kura Hulanda
ANG 395 (ex. OB) inclusief werkboek en lunch
2e en volgende persoon ANG 195 (ex. OB)

Bel NU 736-6373 om uw plaats te reserveren of reserveer online via
http://www.actioncoach.com/janinelieakwie/promo/growthclub1

actioncoach.com

ActionCOACH
business coaching

The World's Number 1
business coaching firm

100% Geld
Terug Garantie

Advertenties Curaçao

PROFESSIONALS IN SECURITY AND COMMUNICATIONS
30 years
BETTER THAN EVER
indiel
ARE YOU TAKING ANY RISKS?
Authorized Distributor
GE Security
• Sales and Installation of Fire Detection installations • Certified NEN2535 and recognized by local Fire Department Authorities • Certification programs for new and existing installations • Costum Maintenance programs, including periodic re-certification • Fire risk assessment and upgrades of existing installations
For free cost estimates or for advice, please contact us at
ORIONWEG 30, ZEELANDIA • TELEPHONE 462-1000 • INFO@INDEL.NET
www.indiel.net

Nieuwe clip K-Liber

DEN HAAG — Voor in de klas, met zijn voeten op zijn bureau, leest de leraar rustig zijn krantje. Hij heeft geen aandacht voor de leerlingen in de klas of als ze in de pauze op het schoolplein in drugs handelen. Hij is alleen geïnteresseerd als er een mooi meisje voorbij loopt.

door onze correspondent
 Otti Thomas

Het is een situatie die te vaak in werkelijkheid voorkomt en daarom tevens het onderwerp van de nieuwe clip van K-Liber 4 Life. De driemans formatie, die inmiddels al vijftien jaar bestaat, is vooral bekend van feestnummers als 'Chicklets' en 'Dansen', maar snijdt op elke cd ook maatschappelijke onderwerpen aan. De clip bij het nummer 'Wild' werd afgelopen weekeinde opgenomen op een middelbare school in Den Haag. 'Wild' gaat over de verruwing van het leven, over geweld en desinteresse. 'E mundu a bira wild' rappen de bandleleden Teddo Juice, Pugistix en Mega Master. "Eigenlijk is het een oud nummer van zes jaar geleden waar we niets mee deden", vertelt Pugistix, die eigenlijk Gianwar La Croes heet. De schietincidenten waar eind vorig jaar Curaçaönaars bij betrokken waren, vormden de aanleiding om toch iets met het nummer te gaan doen. K-Liber werd benaderd door de zogeheten Kambio Movement, voortgekomen uit de samenwerking tussen Caribische organisaties bij de Stop The Violence protestmars in Rotterdam en het Ban Yuda Kòrsou concert

voor slachtoffers van orkaan Tomas. Het doel is Nederlanders met een Caribische achtergrond op een positieve wijze in beeld brengen. "Het was het juiste moment. Dus we hebben het nummer opnieuw opgenomen en maken nu deze clip", zegt Pugistix. "In de clip laten we de wereld zien, zoals die is. De hoofdpersoon is te zien in verschillende settings; in een klaslokaal, op het schoolplein. Je ziet ook de hoger opgeleide Curaçaönaars, die zich niet identificeren met de gettojongeren."

Vertrouwen
 De leden van K-Liber praten uit ervaring. Teddo en Pugistix geven beiden les op een middelbare school en weten hoe het er op veel scholen aan toe kan gaan. Jongeren van Antilliaanse afkomst krijgen soms ongeacht hun schoolresultaten het advies om naar het vmbo te gaan. Veel docenten hebben weinig vertrouwen in hen met als gevolg dat ze ook geen zelfvertrouwen krijgen. Als het gaat om rolmodellen, heeft de schoolleugde de keuze uit criminele tieners en twintigers of de groep afgestudeerde mensen, die niets men hen te maken wil hebben en dus al helemaal niet naar hen wil luisteren, zegt Pugistix. Zijn beeld werd bevestigd tijdens de vele debatten en discussies waarvoor hij als lid van K-Liber en leraar de afgelopen vijftien jaar werd uitgenodigd. "Waar binnen de Marokkaanse gemeenschap iedereen, van straatjongeren tot advocaten, elkaar steunt als er problemen zijn en het voor de groep opneemt, laten Antillianen elkaar in de steek." Een uitzondering is de Kam-



bio Movement, die inmiddels een grote groep medewerkers heeft, variërend van de rappende jongerenwerker Braien Candelaria tot het Overlegorgaan Caribische Nederlanders. Candelaria en OCaN-voorzitter Glenn Helberg zijn ook beiden bij de opnames aanwezig net als bandleleden van de Groove Kings. "Hier geniet ik van. Het talent van deze mensen", zegt Helberg. "Als er een initiatief is, dan moeten we kijken hoe we het kunnen ondersteunen, want vaak hebben mensen wel ideeën, maar weten ze niet welke weg ze moeten bewandelen." De initiatieven die uit de gemeenschap komen, zijn bovendien cruciaal, als voorbeeld voor anderen, zegt hij. Veel officiële organisaties voor Antil-



lianen in Nederland missen de aansluiting bij de jongeren die zich maar met moeite kunnen redden in Nederland en daarbij soms verkeerde

beslissingen nemen. De videoclip bij het nummer 'Wild' is te zien via YouTube en op Caribisch-Nederlandse televisiezenders.

Na derde dodelijk ongeval OM eist twee jaar cel

WILLEMSTAD — Tegen de 46-jarige buschauffeur J., die op 31 augustus 2008 de 12-jarige Audrey Chacon doodreed ter hoogte van California Supermarkt, is gisteren twee jaar cel en 20 jaar ontzegging van de rijbevoegdheid geëist door het Openbaar Ministerie. Het was het derde ongeval met dodelijke afloop waarbij de chauffeur betrokken was.

In 1997 was hij al eens tot een halfjaar voorwaardelijk veroordeeld na een botsing met een andere auto, waarbij de chauffeur van deze wagen het leven verloor. In 2004 scheppte hij een voetganger die plotseling overstak, waarbij deze man omkwam. Onder andere een te hoge snelheid is de oorzaak van deze drie ongelukken. Zo ook bij dat van Tera Kòrá op 31 augustus 2008. Audrey Chacon werd tijdens het oversteken van de Weg naar Westpunt geschept door de bus van J. Bij de botsing werd het meisje door de lucht geslingerd. Ze kwam meer dan 50 meter verderop terecht en rolde nog vijf meter door. Het voertuig reed over haar heen en kwam 138 meter verder tot stilstand. Er waren geen remsporen. Op de weg is 60 kilometer per uur toegestaan, de chauffeur verklaarde 80 te hebben gereden. Maar de politie spreekt na onderzoek van meer dan 100 kilometer per uur. Volgens de chauffeur

is het meisje plotseling de weg overgestoken. Maar de officier van Justitie vindt dat J. zijn snelheid had kunnen minderen toen hij zag dat er iemand langs de kant van de weg stond. De rechter doet uitspraak over drie weken. De chauffeur was verzekerd bij Nagico. Dit verzekeringsbedrijf moest in 2009 4000 gulden betalen aan Alba Chacon, de moeder van het meisje. De vrouw heeft geen verzekering en is sinds de dood van het meisje een wrak. Ze heeft bijstand nodig van een psychiater en Nagico moet deze rekeningen betalen.

Fietser
 In een andere verkeerszitting gisteren werd de man E.E.M. veroordeeld tot zes maanden voorwaardelijk cel en een jaar ontzegging van zijn rijbewijs, conform de eis van het OM. Op 8 december 2009 had hij in de vroege morgen de fietser Adison Obispu (56) aangereden, waardoor deze overleed. Dat gebeurde op de Weg naar Groot St. Joris, ter hoogte van de aloplantage. M. reed met te hoge snelheid in zijn pick-up en schepde de fietser, die afsliep. Voor de rechter betuigde de chauffeur zijn spijt. Zijn rijbewijs was al na het ongeluk ingenomen en dat had hij nooit teruggekregen. Omdat dit al meer dan een jaar geleden was, moet hij het document terstond terugkrijgen.

Boek: 'Broos geluk'

WILLEMSTAD — Het boek 'Broos Geluk' door Henry Toré speelt zich af op Curaçao. Eind december verschenen de eerste exemplaren al. Binnenkort is het boek ook verkrijgbaar bij de boekhandels op Aruba, Bonaire en Curaçao. De schrijver belicht, net als in zijn vorige romans, verschillende gemeenschapsproblemen op het eiland.



Zijn vader is kapitein van een Venezolaans fruitbarkje in Willemstad.

'Broos Geluk' gaat over Dennis. Zijn moeder komt uit een blanke familie en zijn vader is kapitein van een Venezolaans fruitbarkje in Willemstad. Door de liefdesaffaire met deze ruige man, werd zijn moeder door haar familie verstoten en belandde ze in een krottenwijk. Ze is bedreven in het leggen van tarotkaarten en ze mengt gif om lastige dieren uit de weg te ruimen. Dennis is gokverslaafd en zijn vurigste wens is ooit de hoofdprijs van de landsloterij te winnen. Als dit gebeurt, verandert zijn uitzichtloze leven. Met de hulp van zijn vriendin probeert hij om te schakelen

naar een liberale levensstijl. Hij kan echter niet bevroeden wat het lot voor hem in petto heeft. Schrijver Henry Toré werd in 1940 geboren op het eiland. 35 jaar lang werkte hij

in het onderwijs op Curaçao en Bonaire. Zijn eerste roman 'Een Tropische Kruisiging' verscheen in 1977. Daarna volgden nog 'De Ontspoorde Benjamin' (1999) en 'Tranen

over Matravigera' (2003). Als lid van sociaal-culturele organisaties kreeg hij steeds meer inzicht in gemeenschapsproblemen op de eilanden, die hij in zijn romans belicht.

Benefietconcert Orange Grove voor Dierenbescherming

WILLEMSTAD — De band Orange Grove geeft aanstaande zaterdag een eenmalig benefietconcert bij Landhuis Brakkeput Mei Mei. De opbrengst gaat naar de Stichting Dierenbescherming Curaçao.

Orange Grove werd in 2001 opgericht op St. Maarten. De muzikanten komen uit Aruba, Curaçao, Suriname, St. Maarten en Nederland. De muziek kan het beste beschreven worden als 'een muzikale smeltkoers van Caribische invloeden, samengevat tot een positieve upbeat reggae-achtige sound'. Er staan momenteel drie albums op hun naam: 'Genuine Origins', 'Some Live Stuff' en 'Fingerprint'. Daarnaast heeft de band de reputatie een zeer sterke live-act neer te zetten. De Stichting Dierenbescherming Curaçao is erg blij dat de bandleleden van

Orange Grove bereid zijn om voor dit goede doel naar het eiland te komen. "Niet alleen maakt de band beestachtig goede muziek, maar de opbrengst van het concert geeft de Dierenbescherming de mogelijkheid om nog meer dieren op ons eiland te helpen door middel van onder andere educatie, klachteninspectie en het dierenasiel te Parera", aldus de stichting. Het concert begint zaterdag om negen uur 's avonds bij Landhuis Brakkeput Mei Mei. Kaarten kosten 25 gulden en zijn verkrijgbaar bij de kassa aan de ingang. De opbrengst gaat volledig naar de Stichting Dierenbescherming Curaçao. Meer informatie over de stichting is te vinden op www.dierenbeschermingcuracao.com. Meer informatie over de band Orange Grove is te vinden op www.ogband.com.

'Hoyer in Business'

WILLEMSTAD — Het programma 'Hoyer in Business' zal in haar uitzending van vandaag Kenneth Ong-a-Kwie (Korpodeko), Dean Rozier (Kortijn IJs) en Heidi van Goens (MCB) ontvangen. De uitzending vindt plaats vanuit de Netto Bar in Breedestraat Otrobanda. Presentatie van het programma is in handen van Jefka Martha-Alberto en Clifton Wallé. Het programma is tussen half zes 's middags en zeven uur 's avonds te beluisteren via Radio Hoyer 101.9 FM.

Transparante armoedeverlichting



www.voedselbank-curaçao.org

Advertenties Curaçao

The new Toyota Hilux... extraordinary!



With extra features to make
 your driving more pleasant

- Driver & Passenger Airbags
- Overfender in body color
- 265/R16 Steel wheels
- Side Steps
- Center console with armrest
- Chrome door handles

Model shown is a derivation of the actual model



GARAGE CORDIA ... naturally

Kaya Jacob Posner 39 • Tel. 461-5644 • Fax. 461-7516 • info@garagecordia.com



DAIHATSU

LEXUS

TOYOTA

Welcomè
 Dining Choose from our traditional Indonesian Rice Table or exciting a-la-carte menu including seafood and vegetarian dishes.
 Live music Mondays & Wednesdays 7 - 10 p.m. Saturday 19th March 10 p.m. - 1 a.m. Brian Tambling & Blues Ja-Fù LIVE
 Events Great location ideal for parties, gatherings, and wedding receptions.
 Contemporary Indonesian cuisine in a stylish yet relaxed Bali inspired dining atmosphere.
 Two comfortable bar areas, great for cocktails and an inviting open-air terrace with breathtaking views out to the ocean.
 Restaurant
Tempo Doejoë
 Indonesian good
 La Vista Resort-Parasasa/Piscadera • Tel. 461 2881
 Open daily from 5 p.m. to 11 p.m. Always welcome!

Armloos



Geen armen en toch meedoen in de maatschappij. Dat is mogelijk en dat bewijst deze armloze Chinees. Tijdens een demonstratie beschildert hij een jonge vrouw met enkele slogans en genereert daarnaast ook de nodige media-aandacht. Hoe de man zijn armen verloren heeft, is niet bekend.



Foto: Spitznews

Moeder slaat zoontje dood

Robin Greinke (26) heeft samen met haar vriend Steven Neil (33) haar 3-jarig zoontje Noah doodgeslagen, omdat het ventje in zijn broek geplast had. Toen het knaapje voor zijn leven vocht, kroop zijn moeder wat dichterbij haar vriend voor een gezellige film op de buis met een stuk pizza in de hand. Greinke en Neil werden opgepakt op beschuldiging van moord en kinderverwaarlozing. "De kleuter had in zijn broek geplast en zijn dronken ouders gaven hem een pak slaag. Ze hadden waarschijnlijk ook pillen gebruikt", zegt agent Chris Dillon. Pas toen de jongen stopte met ademen, belden ze de ambu-

lance. Een spoedteam deed nog een poging om hem te reanimeren, maar Noah stierf in het Doctor Phillips Hospitaal in Orange County. De aanvankelijke doodsoorzaak luidde nekkrimp, maar de autopsie bracht een ander verhaal aan het licht en toen de moeder de resultaten van de lijkschouwing onder ogen kreeg, bekende ze dat ze haar zoontje geslagen had. Ze verklaarde dat ze samen met haar vriend de jongen 'getrapt, gestompt en geslagen' had, waarna ze hem met ademhalingsproblemen achterlieten. Moeder Greinke zei nog dat ze zich zorgen maakte, maar dat haar vriend haar overtuigde

om pas de volgende ochtend hulp te zoeken. Hij had zijn zinnen gezet op een gezellige filmavond met een lekker stukje pizza. "Ze toonde zich berouwvol maar het was te laat. De jongen is overleden", aldus agent Dillon, die bij de arrestatie was. Haar vriend toonde helemaal geen spijt en schold de agenten ook uit, zo blijkt. Hij is niet de vader van Noah, maar heeft zelf een kind met een andere vrouw die van hem scheidde na jaren van geweld. Toen Neil en Greinke afgevoerd werden naar de gevangenis sprak agent Dillon de hoop uit dat ze nooit meer zouden vrijkomen.

Praten tegen de auto

Ford brengt in 2012 een sprekende Ford Focus op de markt, die de vragen van de chauffeur beantwoordt. Dan is het gedaan met het intikken van een adres in je gps of het zoeken naar je favoriete nummer op je iPod. De nieuwe Ford Focus wordt vanaf volgend jaar in Europa uitgerust met de zogenaamde SYNC-technologie, waarmee het voertuig tienduizend opdrachten in negentien talen kan herkennen. SYNC is een spraakgestuurd connectiviteits- en in-

footainmentsysteem, dat tegen 2015 in twee miljoen wagens gebruikt wordt. Met de technologie kan het klimaatbeheersingssysteem worden bediend, de audio- en entertainmentfuncties en het navigatiesysteem en via ingebouwde USB-poorten zijn er aansluitingen voor mp3-spelers, SD-kaarten, RCA voor audio en video, en bluetooth voor handenvrij bellen. Daarnaast kan SYNC van de wagen een mobiele WiFi-hotspot maken voor vijf internetgebruikers

tegelijktijd. Het systeem zal ook belangrijke vragen, zoals 'Waar is het dichtstbijzijnde tankstation?', 'Is er een toilet en restaurant?' en zelfs de bekende kindervraag 'Zijn we er bijna?', kunnen beantwoorden. De computer stuurt bovendien noodsignalen uit als de bestuurder een verkeersongeval veroorzaakt. Door het invoeren van spraaktechnologie willen de constructeurs dat bestuurders minder afgeleid zijn door het bedienen van knoppen of schermen.

Schaamteloos

Het is crisis voor iedereen en een welgestelde Amerikaanse tandarts liet zich van zijn niet al te beste kant zien, toen hij op de parkeerplaats van een winkelcentrum in Florida de creditcard van een student vond en er geen aangifte van deed. Hij stapte meteen een pizzazaak binnen en bestelde er voor veertig dollar aan pizza. Dat meldt de *Orlando Sentinel*. Toen Harrun Majeed, de onfortuinlijke student, zijn

kaart wilde blokkeren, kreeg hij te horen dat er al een betaling mee gedaan was. De politie werd meteen ingeschakeld en die vond tandarts Richard Ludwig in de pizzazaak. Gevraagd of hij soms financiële problemen had, zou Ludwig naar verluidt hebben gezegd dat hij een persoonlijk fortuin van 3 à 4 miljoen dollar heeft. Op het moment dat hij de creditcard vond had hij zelfs 250 dollar op zak.

2 koppen en 5 poten



Foto: Getty Images

Het beestje kan de koppen niet terugtrekken in het schild.

In Slovaakse is een landschildpad met twee koppen en vijf poten uit het ei gekropen. De misvormde vijfde poot bengelt tussen de twee volledig ontwikkelde koppen. De twee koppen bewegen onafhankelijk van elkaar, zo heeft de bezitter van het dier, hobbyist Roman Gresak, gezegd nadat hij het dier voorstelde in de Slovaakse stad Zilina. Dierkenners laten weten dat het ondertussen zeventen weken oude dier geluk heeft gehad dat het niet in

de vrije natuur geboren is. Daar zou de tweekoppige schildpad geen overlevingskansen gehad hebben, omdat ze zich bij gevaar niet kan terugtrekken in haar schild en dus een makkelijke prooi zou vormen voor roofdieren. Magdalena, zoals de schildpad genoemd is, moet tijdens de komende wereldkampioenschappen ijshockey in Slovaakse de winnaars gaan voorspellen. Net zoals octopus Paul dat deed tijdens het WK voetbal.

Stripboek voor 1,1 miljoen dollar



Foto: ComicConnect.com

Wat eerst 12 dollarcent kostte, is nu voor 1,1 miljoen dollar verkocht.

Een stripboek met de Amerikaanse superheld Spiderman in de hoofdrol heeft dinsdag op een online-veiling 1,1 miljoen dollar (ruim 720.000 euro) opgeleverd. Het gaat om een eerste editie uit 1962 in uitstekende staat. Dat maakte de veilingwebsite ComicConnect.com bekend. Begin jaren zestig kostte het strip-

boek niet meer dan 12 cent. Spiderman is hiermee echter niet de duurste stripheld ooit. De eerste editie van collegaheld Superman uit 1938 bracht vorig jaar het recordbedrag van 1,5 miljoen dollar (990.000 euro) op. In Nederland was Spiderman aanvankelijk bekend als 'Spinneman'.

'Plezant' is leuker

Een Vlaming is in de bres gesprongen voor het woord 'plezant'. Fons Wuyts (63) vreest dat de uitdrukking in Vlaanderen wordt verdrongen door het Nederlandse 'leuk'. Hij richtte een 'Terug Plezant-club' op, die inmiddels 1700 medestanders telt, blijkt uit zijn blog op het internet. Volgens Wuyts moeten leerlingen tegenwoordig 'leuk' gebruiken in de klas. 'Plezant' zou worden gezien als niet correct of absoluut te mijden. Wuyts spreekt

over een enorme verarming van de Vlaamse taal. Hij kan zich ook niet voorstellen dat iedereen het leuk, euh, plezant vindt om voortaan patat te zeggen tegen friet. Op zijn blog kunnen sympathisanten zich aanmelden. Met zijn medestanders wil Wuyts druk uitoefenen op de Nederlandse Taalunie en Vlaamse beleidsmakers. Plezant staat overigens nog wel gewoon in het Groene Boekje, de officiële woordenlijst van de Nederlandse taal.

Bange dief

Uit angst voor thuisgekomen bewoners heeft een inbreker in Amerika de politie gebeld. De man had in het huis wapens gezien, meldten media in de westelijke staat Oregon dinsdag. Timothy James Chapek was het huis in de stad Portland (Oregon) binnengedrongen. Volgens de politie wilde hij niets stelen, maar alleen een douche nemen.

Toen de man de voordeur hoorde opengaan, belde hij het alarmnummer. "Ik heb net ingebroken in een huis en de bewoners zijn binnengekomen. Ik denk dat ze wapens hebben", zei Chapek. Op de vrijgegeven opname van het gesprek is te horen dat een bewoonster de geschrokken inbreker ontdekt, terwijl op de achtergrond twee honden grommen. Chapek is aangehouden voor inbraak en na verhoor vrijgelaten.

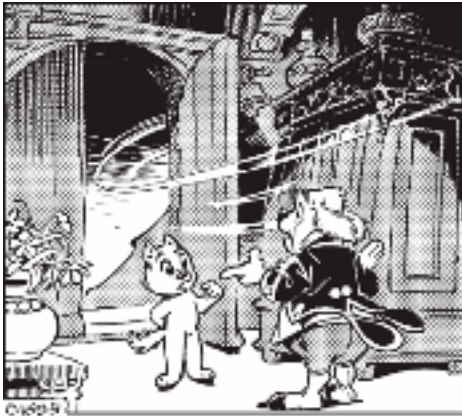
Cum laude



Joëlle Joubert, dochter van Sidney en Debbie Joubert-Taytelbaum, is onlangs cum laude afgestudeerd voor haar Master's in Business Studies aan de Universiteit van Amsterdam. Ze werkt intussen bij TNS Nipo in Amsterdam. Joëlle is oud-leerlinge van het Peter Stuyvesant College.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder

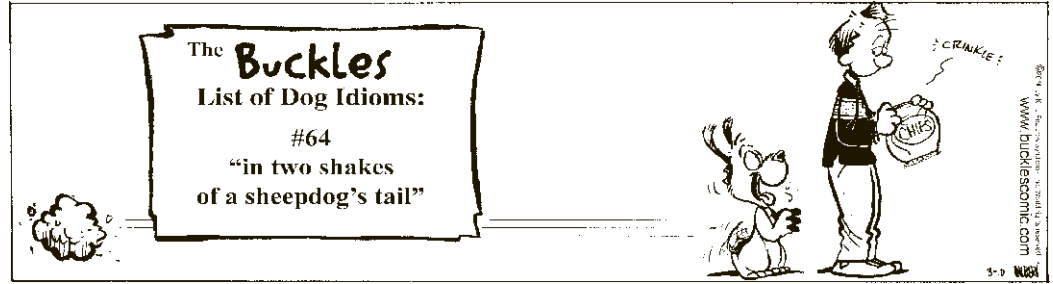


'Wat bedoel je?' vroeg Tom Poes, terwijl hij de tochtige hal binnentapte. 'Waar is heer Ollie naar toe?' 'Dat is het juist, jonheer', zei Joost. 'Ik ben zo vrij, ongerust te wezen, omdat heer Olivier er goed aan meende te doen het huis in opgewonden toestand te verlaten. De kwestie was, dat ik me veroorloofde me zorgen te maken over Bommelstein, en dat greep hem aan, als ik me zo mag uitdrukken.' 'Nou, dat grijpt mij ook aan, hoor', zei Tom Poes. 'Daarvoor kom ik juist. Het is tijd om een plan te maken. We moeten iets doen. Ik heb een stuk uit een boek overgeschreven, dat over Bommelstein gaat, en dat heb ik...' Joost luistende echter niet naar hem, maar volgde zijn eigen gedachtengang. 'Het is niets voor hem om zo aangedaan de koude natuur in te ren-

nen zonder picknickmand', hernam hij. 'En dat, terwijl de wind zo akelig piept en de avond zo kil naar beneden slaat. Als hij nu nog de auto had genomen...' 'Ja, dat is vreemd', gaf Tom Poes toe. 'Laten we tot morgen wachten. Als hij dan nog niet terug is, gaan we hem zoeken. Het is nu te donker.' Op dat moment kreeg ook heer Ollie in de gaten, dat het donker begon te worden, en dat hij beter naar huis terug kon keren. Maar het was vervelend, dat de mist intussen dichter werd; en toen hij zoekend om zich heen keek, merkte hij dat hij de weg kwijt was. 'Zelfs de weg naar Tom Poes kan ik niet meer vinden', dacht de verdwaalde heer verslagen. 'En dat, terwijl Joost nu met de port op me wacht, terwijl ik de maaltijd heb overgeslagen. Wat nu? Ach, wat moet er van me worden?'

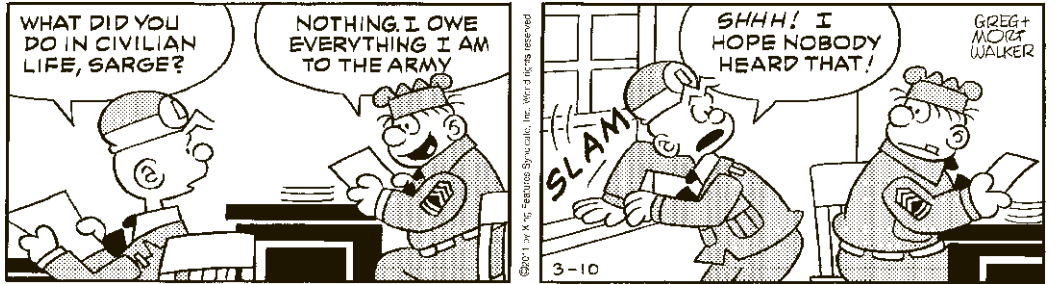
BUCKLES

By David Gilbert



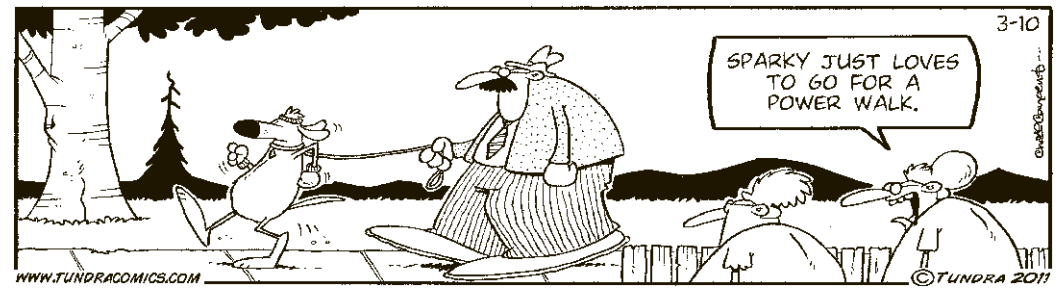
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Schalke 04 blijft scoren

GELSENKIRCHEN — Schalke 04 bereikte gisteren ten koste van Valencia voor de tweede keer sinds 2008 de laatste acht van het exclusieve miljoenenbal, de Champions League. De Duitsers wonnen het tweede duel met 3-1, ruim voldoende na de 1-1 in Spanje.

Daarmee geeft Schalke 04 dit seizoen de twee gezichten bloot. In de competitie moet de Duitse ploeg van de zeer waarschijnlijk vertrekkende trainer Felix Magath de ene na de andere tegenvaller incasseren, Europees haalt de club miljoenen extra binnen door steeds verder te komen. Schalke maakt in de Bundesliga een dramatisch seizoen door. Trainer Magath krijgt zijn ploeg maar niet aan het voetballen. Gisteren, op de dag van de return tegen Valencia, doken de verhalen in de Duitse media op dat hij in de zomer moet vertrekken. Het contract van Magath loopt nog tot medio 2013.

Ondanks de onrust lukt het Magath wel met zijn spelers te presteren bij de Duitse beker en de Champions League. Schalke staat in eigen land in de bekerfinale en Europees gezien valt er weinig op de prestatiecurve van Magath en co te aan te merken.

Er hingen in ieder geval veel spandoeken gisteren in



Foto: AFP/Patrick Stollarz

Jefferson Farfan (l) van Schalke 04 vecht om de bal met Pablo Hernandez van Valencia bij de voortzetting van de voetbalcompetitie in de Champions League. Farfan scoorde twee keer voor de Duitse ploeg: 3-1.

Gelsenkirchen. Het Duitse publiek nam het namelijk op voor Magath. De fans waren op zijn hand. De trainer zelf verklaarde niets van een versneld vertrek te weten. “Met mij heeft niemand gesproken. Ik ga ervan uit dat ik mijn contract tot 2013 uitdien”, zei Magath. “Het interesseert me niet wat de

media beweren. De waarheid speelt zich af op het veld. Na de 0-1 hadden we niets meer te verliezen. We zijn ervoor gegaan en hebben het gered.” De uitgangsspositie gisteren was ideaal. In Valencia had Schalke enigszins gelukkig 1-1 gespeeld, met een treffer van de Spaanse vedette Raul. Die moest het giste-

ren zonder zijn vaste maat Klaas-Jan Huntelaar, die nog geblesseerd is, doen. De Spanjaard kreeg de 21-jarige Mario Gavranovic aan zijn zijde. Die maakte zijn debuut in de Champions League. Raul had zijn ploeggenoten echter gewaarschuwd voor het geslepen Valencia, dat zonder Hedwiges Maduro aantrad. Die waarschuwing was terecht, want de Spaanse ploeg brak het duel open. Ricardo Costa tekende in de 17e minuut voor de belangrijke treffer op vreemde bodem: 0-1. Schalke schrok, maar herstelde zich nog voor de rust. ‘Enfant terrible’ Jefferson Farfan tekende voor de gelijkmaker. Hij schoot een vrije trap direct binnen: 1-1. Valencia, dat van de tien bezoeken aan Duitsland voor Europees voetbal er slechts één won, was beter en had meer balbezit. De ploeg deed er te weinig mee. Zeven minuten na de hervatting veerden de toeschouwers op. Doelman Vicente Guaita kreeg een schot van Farfan niet onder controle, waarna de vervanger van Huntelaar raak schoot via beide palen. Valencia moest daarna komen, deed dat ook. Dat gaf Schalke in de slotfase echter veel ruimte voorin. Farfan wist er diep in blessuretijd eindelijk van te profiteren met zijn tweede treffer: 3-1. De ellende van de competitie was voor even vergeten.

Spurs schakelen Milan uit

LONDEN — Harry Redknapp keek na de uitschakeling van AC Milan trots naar de spelers van Tottenham Hotspur. De manager gaf toe dat het een moeizame wedstrijd was geweest. Tottenham en Milan speelden woensdag 0-0, nadat de Engelsen in Milaan eerder met 1-0 hadden gewonnen.

“We hebben ons helemaal kapot gewerkt tegen een heel goede ploeg die hier naartoe kwam om te voetballen. Dit is een geweldig resultaat voor de spelers en de club”, zei Redknapp over het bereiken van de laatste acht in de Champions League. Redknapp constateerde dat Milan de betere ploeg was, vooral door de betere bezetting op het middenveld. “We werden soms overlopen op het middenveld, omdat Clarence Seedorf daar in een vrije rol speelde. We hadden moeite hen vast te zetten, zij combineerden goed op het middenveld.” Doordat doelpunten uitbleven op White Heart Lane was de kostbare treffer van de lange spits Peter Crouch

in Milaan (0-1) ineens vele miljoenen extra waard. De Spurs-coach propageerde vooraf aanvallend voetbal en vertrouwde ook nu op het centrale duo Crouch-Rafael van der Vaart voorin. De twee meter plus was Ignazio Abate, Alessandro Nesta en Thiago Silva bij toerbeurt in de lucht de baas, maar hij bleef toch vooral hongerig wachten op de juiste voeding vanaf de flanken. De Nederlandse spelbepaler was al heel snel gevaarlijk. Zijn noodgedwongen gehaas-puntertje, op aangeven van Steven Pienaar, rolde al na twee minuten net naast het doel van Christian Abbiati. De Milanese sluitpost moest ook nog een keer optreden bij een afstandsschot van Van

der Vaart, hersteld van een kuitblessure maar veel minder dominant dan gebruikelijk. De opening was voor Tottenham, maar het vervolg kwam van Milan. De Italianen, met Seedorf in zijn 150e EC-wedstrijd als aanvoerder, wonnen in veertien Europese duels op Engelse bodem tot dusver slechts één keer. Om door te gaan was een tweede zege geboden, reden voor trainer Massimiliano Allegri ook voor een offensieve opstelling te kiezen. De Zweedse ster Zlatan Ibrahimovic werd daarin terzijde gestaan door de Brazilianen Pato en Robinho. De laatste was het dichtst bij de openingstreffer, op dat moment zeker niet onverdiend. Zijn inzet caramboleerde via Sandro binnen zo leek het, maar William Gallas trapt de bal bijtijds boven de doellijn weg. Ook daarna gaf Milan Redknapp stof tot nadenken.

Deze zocht de oplossing niet meteen bij wonderkind Gareth Bale, eindelijk fit maar op de bank achter de hand gehouden, maar praatte in de rust wel met succes in op Aaron Lennon. De rechtsbuiten zocht meteen na de hervatting wel het hoofd van Crouch. Diens kopbal miste zowel richting als kracht. Het uitblijven van een treffer verlamde de thuisclub. Angst sloop binnen en balbezit werd van steeds kortere duur. Dat sterkte het vertrouwen van Milan in een goede afloop. Oud-PSV'er Heurleho Gomes voorkwam, languit grabbelend, halverwege de tweede helft de 0-1. Eraan vooraf ging een foutje van Van der Vaart. De Oranje-international maakte even later plaats voor Bale, Jermaine Jenas loste Pienaar af. Die ingrepen verminderden de dreiging van de koploper van de Serie A allerminst. Het ontbrak alleen aan de beslissende geniale inval en aan het geluk.

Forlan in trek

GROZNY — Terek Grozny doet er alles aan om Diego Forlan binnen te halen. Volgens de Spaanse sportkrant Marca heeft de Tsjetsjeense club van trainer Ruud Gullit de aanvaller van Atlético Madrid een zeer lucratief aanbod gedaan.

De Uruguayaan kan 7,5 miljoen euro per jaar verdienen en bovendien rekenen op uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden. De steenrijke

eigenaar Ramzan Kadirov beloofde hem naar verluidt twee auto's, een huis en privé-beveiliging. Dat laatste is geen overbodige luxe in de door aanslagen geteisterde Noord-Kaukasus. Met Forlan zou Gullit een grote speler binnenhalen. De 31-jarige vedette werd vorig jaar verkozen tot beste speler van het wereldkampioenschap in Zuid-Afrika. Forlan bezorgde Atletico in datzelfde jaar de titel in de Europa League met twee doelpunten in de finale.

Hamilton had een problematische dag in Barcelona, hij eindigde als vierde. Zijn McLaren was ruim een seconde trager dan de Red Bull van wereldkampioen Sebastian Vettel. Hamilton reed 57 testronden, Vettel 112. McLaren hoopte in vergelijking met vorig seizoen het gat met Red Bull enigszins te dichten, maar de betrouwbaarheid van de nieuwe racewagen liet tot dusver nogal te wensen over. “Kijkend hoe de bolide er

na de winter uitkwam, was ik echt heel enthousiast. Ik dacht dat we met de ontwikkeling van de wagen de spijker op z'n kop hadden geslagen. We hebben er echter een beetje naast geslagen, maar het is niet zo dat we geen mogelijkheden meer hebben de zaak nog goed te krijgen”, aldus een ietwat sombere Hamilton, wereldkampioen in 2008. In Madrid is Vitantonio Liuzzi de gelukkige eigenaar geworden van het laatste stoel-

De Gendt weer leider

BELLEVILLE — Thomas de Gendt heeft de Nederlandse wielerploeg Vacansoleil-DCM gisteren weer aan de leiderstrui in de Franse etappekoers Parijs-Nice geholpen. De Belg, die dinsdag de leiding in het algemeen klassement verloor, maakte in de vierde rit deel uit van een vroege ontsnapping, die tot de finish standhield.

De ritzege ging na 191 kilometer in Belleville naar de Fransman Thomas Voeckler, die dinsdag ook al in de aanval was, toen zonder succes. Hij was rapper dan landgenoot Pauriol. De Gendt, die onderweg al wat bonificatieseconden had gesprokkeld, mocht als dank voor zijn forse werk in de slotfase de leiderstrui weer aantrekken. Hij heeft 10 seconden voorsprong op Voeckler. Pauriol staat op 16 tellen. In Carrara is de wielerploeg van de Rabobank de 46e editie van de Tirreno-Adriatico gisteren uitstekend begonnen. De Nederlandse formatie won de openingstijdrit over 16,8 kilometer, met start en finish bij de haven van Carrara, in 18 minuten en 8 seconden. Het team van Garmin gaf negen tellen toe, Highroad tien. Voor Rabo was het al de twaalfde zege van het nog prille seizoen. Door dit succes in Carrara mocht Lars Boom, die de finisshlijn als eerste passeerde,

om de dagwinst. Die was voor de geroutineerde Fransman Voeckler, die dinsdag ook al in de aanval was, toen zonder succes. Hij was rapper dan landgenoot Pauriol. De Gendt, die onderweg al wat bonificatieseconden had gesprokkeld, mocht als dank voor zijn forse werk in de slotfase de leiderstrui weer aantrekken. Hij heeft 10 seconden voorsprong op Voeckler. Pauriol staat op 16 tellen. In Carrara is de wielerploeg van de Rabobank de 46e editie van de Tirreno-Adriatico gisteren uitstekend begonnen. De Nederlandse formatie won de openingstijdrit over 16,8 kilometer, met start en finish bij de haven van Carrara, in 18 minuten en 8 seconden. Het team van Garmin gaf negen tellen toe, Highroad tien. Voor Rabo was het al de twaalfde zege van het nog prille seizoen. Door dit succes in Carrara mocht Lars Boom, die de finisshlijn als eerste passeerde,

de leiderstrui aantrekken en werd kopman Robert Gesink in een goede positie gemanoeuvereerd voor een eventuele eindzege. Het zestal van Vacansoleil eindigde op 0.51 als veertiende, in dezelfde tijd als Movistar en Astana. De Rabo-renners Boom, Sebastian Langeveld, Gesink, Bram Tankink, Oscar Freire, Tom Leezer, Rick Flens en Maarten Wynants vertrokken in Marina di Carrara het eerst en dicteerden de concurrentie een moordend tempo in de vrij korte rit tegen de klok. Voor Flens en Wynants ging het na hun inspanningen in de slotfase te hard. De zes overblijvers – de tijd van de nummer 5 telde – noteerden een gemiddelde snelheid van meer dan 55 kilometer per uur. Geen enkele ploeg kwam aan de tijd van de Raboploeg. Wereldkampioen Fabian Cancellara, die langdurig op kop reed bij Leopard Trek, kon de Luxemburgse formatie van onder anderen Andy Schleck ook niet aan een toptijd helpen. Hij reed op het eind nog wel Tom Stamsnijder eraf, die op enige achterstand als vijfde teamlid finishte. Het verschil met de winnaars was daardoor bijna een halve minuut.

Canada wint Cyprus Cup



Foto: Getty Images

PARALIMNI — Het Nederlands vrouwenvoetbalelftal heeft naast de eindzege in de Cyprus Cup gegrepen. Oranje verloor gisteren na verlenging de finale van WK-deelnemer Canada (foto): 2-1. Aan het einde van de reguliere wedstrijd stond het 1-1. Claudia van den Heiligenberg van AZ maakte kort voor de rust voor de ploeg van Roger Reijners een achterstand ongedaan. De beslissende treffer viel in de 97e minuut en kwam van Emily Zurrer.

Verlies Palestijnen

AL-RAM — Het Palestijnse voetbalelftal onder 21 jaar heeft bij de eerste kwalificatiewedstrijd ooit op eigen bodem gisteren niet voor een groot feest kunnen zorgen.

De Palestijnen wonnen weliswaar het Olympisch kwalificatieduel tegen Thailand met 1-0, maar de daardoor

noodzakelijk geworden strafschoppenserie ging verloren: 5-6. “Vanaf nu moet de Palestijnen altijd op eigen bodem kunnen spelen. Nooit meer thuiswedstrijden in andere landen”, zei voorzitter Jibril Rajoub van de Palestijnse voetbalbond over de historische wedstrijd. De jonge Palestijnen konden

ondanks een overwicht Thailand niet naar een grotere nederlaag spelen. Omdat de uitwedstrijd in Bangkok eerder met dezelfde cijfers verloren was gegaan, moesten strafschoppen de beslissing brengen. Ruim 16.000 toeschouwers bleven onthutst in de regen en kou achter, toen de thuisploeg die serie verloor.

Spanje leidt

het beste voetballand van Zuid-Amerika noemen.

De 'Albicelestes' passeerden Brazilië op de gisteren uitgekomen ranglijst van de wereldvoetbalbond. De Argentijnen staan nu vierde. De Goddelijke Ka-

naries' moeten genoegen nemen met plaats vijf, al is het verschil tussen beide naties slechts een punt. Ook Kroatië won een plek in de top tien. Het land is nu achtste en verwees Portugal naar de negende positie.

Onder de UEFA-loep

NYON — De UEFA is een onderzoek gestart naar het gedrag van trainer Arsène Wenger en middenvelder Samir Nasri van Arsenal dinsdag in de wedstrijd tegen Barcelona. Beide Fransmannen waren na afloop van het duel kritisch op scheidsrechter Massimo Busacca.

De Zwitserse arbiter gaf Robin van Persie in de 56e minuut zijn tweede gele kaart voor het op doel schieten van de bal na een fluitsignaal. Op dat moment was de stand 1-1. Barcelona won de wedstrijd met 3-1. De Catalanen plaatsten zich hierdoor voor de kwartfinales van de Champions League. Wenger achtervolgde Busacca nog in de catacomben om hem naar eigen zeggen de waarheid te vertellen. “Ik

heb hem van man tot man gezegd hoe ik over zijn beslissing denk. Gezien dit besluit zal hij zelf nooit op dit niveau hebben gevoetbald.” Ook Nasri ging uitgebreid in discussie met de leidsman. Mogelijk heeft het commentaar van Van Persie zelf ook nog gevolgen. De Nederlandse aanvaller claimde dat hij het fluitsignaal van Busacca niet had gehoord en toonde geen enkel begrip voor de beslissing. “Dit moet een grap zijn. Hij was de hele wedstrijd slecht, ik heb geen idee waarom hij hier was.” Wenger en Nasri worden op 17 maart gehoord door de discipline commissie van de UEFA. De coach moest in 2007 al eens een Europese wedstrijd missen vanwege een schorsing door commentaar op de arbitrage.

Beste schoonspringer



Foto: Getty Images

TURIJN — Jevgeni Koeznetsov (foto) is gisteren in Turijn Europees kampioen geworden op de 1 meterplank. De Russische schoonspringer kwam in de finale tot een puntentotaal van 427,05. Daarmee bleef hij de Oekraïner Ilja Kvasja (419,65) en de Fransman Matthieu Rosset (412,15) ruim voor. Bij de vrouwen ging het goud op toren naar de Italiaanse Noemi Batki. Ze kreeg van de jury voor haar vijf sprongen van het 10 meterplatform 346,35 punten.

EURO

In de min

AMSTERDAM — Beleggers op de Europese beurzen waren vanochtend negatief gestemd. Een combinatie van onrust in het Midden-Oosten, zorgen over de Europese overheidsschulden en een tegenvallend Chinees exportcijfer stemde beleggers somber. Kort voor het middaguur stond de AEX-index van de Amsterdamse beurs 0,8 procent lager op 363,35 punten. De MidKap-index verloor 1 procent tot 637,04 punten. In Londen, Frankfurt en Parijs stonden minnen van ongeveer 0,8 procent op de borden. De angst onder beleggers is dat de olieprijsstijging de groei van de wereldconomie zal hinderen. De olieprijs is de afgelopen tijd hard opgelopen in reactie op de onrust in het Midden-Oosten. “Wat opvalt, is de tendens dat de hoge olieprijs nu begint door te werken. De kostprijs van olie is zo sterk opgelopen, dat moet wat doen met de vraag van consumenten”, zei beleggingsadviseur Erwin Blok van VPV Bankiers.

Autobouwer Spyker Cars werd op de beurs 13,3 procent minder waard nadat de Russische investeerder Vladimir Antonov in een Zweedse krant had gezegd dat dochterbedrijf Saab zijn verkoopdoelstelling voor dit jaar niet zal halen. Advies- en ingenieursbureau Grontmij meldde over 2010 een omzetstijging van 15 procent tot 922 miljoen euro. De euro verloor wat terrein op de dollar. De Europese munt deed 1,3840 dollar tegen 1,3905 dollar aan het eind van de handel gisteren. De euro stond vandaag op Curaçao iets lager op 2,4386 gulden, tegen 2,4582 gulden gisteren.

TOKIO

Lager

TOKIO — De Japanse Nikkei-index is vandaag lager gesloten. De oplopende olieprijs en de onrust in het Midden-Oosten zorgden voor een negatieve stemming op de Aziatische beurzen. De Nikkei verloor 1,5 procent tot 10.434,38 punten. De Hang Seng-index in Hongkong daalde in de middaghandel 0,7 procent, de Zuid-Koreaanse KOSPI-index verloor 1 procent. In Sydney daalde de All Ordinaries 1,5 procent. Naast de ontwikkelingen in het Midden-Oosten drukte ook een macrocijfer uit China de stemming. De Chinese export groeide in februari veel minder sterk dan de import. Dit werd opgevat als een signaal dat zou kunnen wijzen op een vertraging van de groei van de wereldconomie.

WALL STREET

Negatief

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag lager geopend. Een tegenvallend cijfer over het aantal aanvragen voor een werkloosheidsuitkering in de VS kwam bovenop zorgen over een nieuwe opleving van de Europese schulden crisis en een tegenvallend Chinees macrocijfer. De Dow-Jonesindex daalde 1,5 procent tot ongeveer 12.033 punten. De S&P 500 verloor 1,6 procent tot circa 1299 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq noteerde 1,7 procent in de min rond 2705 punten. Kredietbeoordelaar Moody's kondigde vanochtend aan zijn beoordeling van Spanje te verlagen. De Chinese import groeide in februari sterker dan de export. Dat werd geïnterpreteerd als een teken dat de groei van de wereldconomie stagneert. Uit cijfers van het Amerikaanse ministerie van Arbeid bleek dat afgelopen week 397.000 Amerikanen een eerste aanvraag voor een werkloosheidsuitkering hebben gedaan. Dit was meer dan een week eerder en meer dan door economen was voorzien.

DEN HAAG — De extra garanties die Nederland moet geven op de eerdere garantie van 26 miljard euro aan het EU-fonds voor noodlijdende landen als Ierland bedraagt 'grofweg 75 procent'. Dat zei minister Jan Kees de Jager van Financiën gisteren in de Tweede Kamer. Daarnaast is nog een garantie nodig van enkele miljarden euro's op de rente over de looptijd van de leningen die het noodfonds uitgeeft.

De totale garantie die Nederland daarmee afgeeft — als het kabinet en de Tweede Kamer ermee instemmen

— komt dan op rond de 50 miljard euro, praktisch een verdubbeling van de garantie van 26 miljard, die het kabinet vorig jaar mei gaf. In het noodfonds staan de eurolanden garant voor 440 miljard euro, het IMF voor 250 miljard en de Europese Commissie voor 60 miljard. Maar omdat niet alle eurolanden een zogeheten 'triple A-rating' hebben, zijn overgaranties nodig om mogelijk te maken dat de 440 miljard ook daadwerkelijk goedkoop kan worden geleend op de internationale geldmarkt. De kans dat het geld ooit betaald moet worden is uiterst gering, aldus De Jager. De risico's op de overgaran-

ties zijn vrij theoretisch en wezenlijk kleiner dan de risico's op het eerste bedrag van 26 miljard, maar toch nodig om een lage rente te krijgen op de geldmarkt. “Niemand verwacht dat solvabele landen zullen omvallen, maar om een gemeenschappelijke triple A-rating te krijgen moet je overgaranderen”, aldus De Jager.

Als het kabinet met de extra garanties instemt, moet ook de Kamer er nog goedkeuring aan verlenen. Die stemde vorig jaar zomer alleen in met de garantstelling van 26 miljard euro. Vóór Nederland instemt met de overgaranties wil het kabinet duidelijkheid

over aanscherping van de Europese afspraken over maximale begrotingstekorten en staatsschulden. Tot nog toe heeft alleen Ierland gebruikgemaakt van het noodfonds en zit er nog altijd zo'n 700 miljard euro in. Nederland en Duitsland voelden de afgelopen maanden dan ook in het geheel niet voor een ophoging. Maar goedkoop lenen op de geldmarkt kan alleen met de overgaranties als vangnet. De kredietwaardigheid van Nederland wordt door de extra garanties volgens De Jager niet aangetast. Ze tellen niet mee in het begrotingstekort en ook niet in de staatsschuld, die inmiddels 406 miljard euro bedraagt.

Doorbraak VS in productie biobrandstoffen

BRUSSEL — Het Amerikaanse ministerie van Energie kondigt een wetenschappelijke doorbraak aan voor de productie van biobrandstof. Een team van wetenschappers heeft een goedkope manier gevonden om houtachtige planten om te zetten in isobutanol, een beter alternatief voor ethanol.

Houtachtige planten en grassen zijn interessant materiaal voor biobrandstoffen, omdat ze de voedselproductie minder bedreigen dan gewassen als suikerriet of maïs. Maar het bleek niet makkelijk om het taai cellulose af te breken tot een bruikbare bron van biobrandstoffen. Het Amerikaanse team is daar nu wel in geslaagd op een relatief goedkope manier, met de microbe *Clostridium cellulolyticum*. De microbe had al haar diensten bewezen bij het zuiveren van vervuild water en als energieleverancier in brandstofcellen. De onderzoekers konden de microbe via genetische manipulatie in staat stellen om in één stap organisch materiaal af te breken en isobutanol te produceren. Dat is opmerkelijk, want tot nog toe waren altijd meerdere, dure fases nodig met verschillende bacteriën om het materiaal om te zetten in bruikbare brandstof.

Betere brandstof

Bovendien is het verkregen resultaat, isobutanol, een beter alternatief dan het gangbare ethanol. De energiedichtheid, het octaangetal en de vluchtigheid komen dicht bij die van benzine.

“In tegenstelling tot ethanol kan isobutanol in om het even welke verhouding met benzine gemengd worden, en is er geen behoefte meer aan speciale infrastructuur in tankstations of voertuigen”, zegt James Liao van de University of California die het onderzoek leidde. “Mogelijk kan isobutanol zelfs rechtstreeks in de huidige motoren gebruikt worden, zonder aanpassingen.”

Groene banen

De Amerikaanse minister van Energie Steven Chu juicht de ontdekking toe. “De aankondiging is opnieuw een signaal dat de snelle vooruitgang, die we boeken in de ontwikkeling van een nieuwe generatie biobrandstoffen, onze afhankelijkheid van olie kan verminderen”, zegt Chu. De minister ziet ook een potentieel voor nieuwe banen op het Amerikaanse plateland. “Dit is een perfect voorbeeld van een beloftevolle kans om een enorme nieuwe industrie op te zetten”, zegt hij. Die banen zouden niet zozeer in het verbouwen van gewassen te vinden zijn, maar wel in het verwerken van het organisch materiaal, zoals maaisel, stro en houtafval.



Foto: AP

Een productiefabriek van Dupont in Californië waar biobrandstof wordt gemaakt. Dupont heeft onlangs fondsen gekregen voor de productie van isobutanol, dat verkregen wordt uit macro-algen.

Economen verwachten gematigde groei

gepubliceerde Economisch Kwartaalbericht. De consumptie blijft in 2011 de hand op de knip houden, verwachten zij. Het wereldwijde economisch herstel zet dit jaar door. Maar dat gebeurt in een gematigder tempo en is bovendien omgeven met grote onzekerheden. De gestegen voedsel- en energieprijzen wakkeren wereldwijd

inflatie aan. De eurocrisis is nog niet voorbij en het is nog afwachten wat de effecten zijn in de Arabische wereld. De wereldhandel vertraagt in 2011, aldus de Rabo-economen. In Nederland nemen de investeringen wel toe, maar dat gaat nog niet echt hard. De consument laat het volgens hen dit jaar nog afweten. Bezuinigingen, onze-

kerheid over pensioenen, de woningmarkt en de hogere inflatie zorgen ervoor dat de consumentenbestedingen in Nederland in 2011 nauwelijks groeien. De economen gaan uit van een plus van 0,5 procent. De werkloosheid zien zij in 2011 en 2012 niet verder afnemen. Die blijft schommelen rond de 5 procent.

EU-landen besluiten tot Europees octrooi

BRUSSEL — Een gemeenschappelijk octrooi voor de Europese Unie is een stap dichterbij gekomen. In Brussel besloten 25 van de 27 EU-lidstaten vandaag tot samenwerking om tot een dergelijk eenheidspatent te komen, waardoor het bedrijfsleven en uitvinders veel tijd en geld gaan besparen.

Twee lidstaten doen niet mee. Spanje en Italië keuren het af dat de octrooiaanvraag uitslui-

tend in het Engels, Frans of Duits gesteld mag zijn.

Eerder deze week uitte het Hof van Justitie van de EU in Luxemburg nog grote bezwaren tegen de geplande Europese rechtbank, die geschillen over de octrooien moet behandelen.

Een dergelijk onafhankelijk gerecht druis in tegen Europese regels. De lidstaten die een octrooi willen, gaan nu bekijken hoe ze het gerecht kunnen aanpassen aan Europese wetgeving.

BMW breekt records

MÜNCHEN — BMW, 's werelds grootste producent van luxeauto's, heeft in 2010 de hoogste omzet en winst ooit behaald. Dat heeft het concern vandaag bekendgemaakt.

De omzet klom met 19,3 procent tot 60,5 miljard euro. Onderaan de streep hield de groep 3,2 miljard euro over. Een jaar eerder bedroeg de nettowinst 210 miljoen euro. De winstsporang was te danken aan een aanzienlijke stijging van de verkopen, gunstigere verkoopprijzen en lagere materiaalkosten. “Wij zijn bijzonder tevreden over de ontwikkelingen van het afgelopen financiële jaar. We hebben nieuwe records behaald ten aanzien van de omzet en winst. De doelstellingen voor heel het jaar zijn ruimschoots bereikt”, stelde BMW-topman

Norbert Reithofer. Het concern verkocht vorig jaar in totaal 1,46 miljoen auto's, een stijging van 13,6 procent ten opzichte van 2009. De groep zag de verkoop van het merk BMW met bijna 15 procent stijgen tot 1,22 miljoen stuks, vooral door een sterke vraag uit Azië en een geleidelijk herstel van de automarkt in de Verenigde Staten. De hogere verkoopaantallen waren grotendeels toe te schrijven aan de nieuwe BMW 5-Serie, waarvan er 35,5 procent meer verkocht werden, en het vlaggenschip de 7-Serie. Daarvan bracht BMW er een kwart meer van aan de man. De wereldwijde verkopen van Mini's namen vorig jaar met 8,1 procent toe tot 234.175 stuks. BMW houdt vast aan de verwachting om dit jaar meer dan 1,5 miljoen auto's te verkopen.

Olieproductie Libië fors gedaald

TRIPOLI — De olieproductie in Libië is gedaald tot 500.000 vaten per dag vanwege de aanhoudende gevechten in het Noord-Afrikaanse land. Dat heeft de Libische nationale oliemaatschappij gisteren bekendgemaakt. Veel buitenlandse en lo-

kale werknemers hebben de olievelden verlaten vanwege het geweld. Libië produceerde voorheen 1,6 miljoen vaten olie per dag. De olieprijs is de afgelopen weken flink gestegen als gevolg van de gevechten in Libië en de onrust in andere Arabische landen.

Japanse economie harder gekrompen

TOKIO — De Japanse economie is harder gekrompen dan gedacht in het laatste kwartaal van vorig jaar. De teruggang blijkt 1,3 procent op jaarbasis. Eerder had de Japanse overheid een krimp van 1,1 procent geraamd. Dat meldde de Japanse regering vandaag. Het was de eerste teruggang

in vijf kwartalen. Oorzaken zijn de zwakkere export door de dure yen, maar ook het aflopen van autosubsidies. Over heel 2010 groeide de Japanse economie met 3,9 procent. Het land zakte recent al van de tweede naar de derde plaats op de ranglijst van de grootste economieën ter wereld.

RTL boekt recordwinst

LUXEMBURG — Mediagroep RTL Nederland heeft in 2010 een recordwinst behaald. Het bedrijfsresultaat kwam uit op 110 miljoen euro, 52 procent meer dan in 2009 toen het 72 miljoen euro bedroeg. De omzet steeg van 371 miljoen in 2009 naar 429 miljoen in 2010, zo heeft het mediabedrijf vandaag bekendgemaakt. Volgens de groep, die uitzendt op RTL 4, 5, 7, 8 en Radio 538, zijn de adver-

tentieopbrengsten gestegen dankzij de goede resultaten van de RTL-zenders. Ook de digitale activiteiten groeiden. Topman Bert Habets toonde zich tevreden. “Als je vorig jaar in ogenschouw neemt, hebben we bij RTL ons ondernemerschap ruimschots waargemaakt.” De RTL-zenders hadden volgens RTL Nederland een zenderaandeel van 33 procent, tegen 28,3 procent voor de publieke omroep.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Mar		PREV.	10-Mar		
DOW JONES	12213.09	12045.61	AEX	366.25	362.56		
S&P 500 INDEX	1320.02	1300.32	AEGON NV	5.68	5.54		
NASDAQ	2751.72	2707.90	AGEAS	2.12	2.08		
RUSSELL 2000 INDEX	821.19	805.68	AHOLD NV	9.55	9.62		
EAFE USD	1728.44	1728.44	ASTORIA FINL	14.01	13.73		
SPDR S&P 500 ETF	132.39	130.46	AKZO NOBEL	48.15	48.00		
SPDR DJIA TRUST	122.01	120.36	ASML HOLDING NV	31.15	29.80		
S&P 500 INDEX	1320.02	1300.32	CORIO NV	47.88	47.65		
AMAZON.COM INC	169.05	166.77	DANONE	44.51	44.52		
AMERICAN EXPRESS	45.05	44.27	DSM (KONIN)	43.40	42.49		
BIOGEN IDEC INC	71.74	71.04	HAL TRUST	102.95	102.51		
CISCO SYSTEMS	18.12	18.00	HEINEKEN NV	37.89	37.62		
CITIGROUP INC	4.65	4.59	ING GROEP NV-CVA	9.09	8.95		
WALT DISNEY CO	43.12	42.55	INTECH NV	25.39	25.02		
EBAY INC	31.33	31.03	KPN (KONIN) NV	11.97	12.04		
ENZON PHARMACEUT	10.54	10.34	KONINKLIJKE PHIL	23.84	23.56		
GENERAL ELECTRIC	20.63	20.14	REED ELSEVIER	9.51	9.29		
GOOGLE INC-CL A	591.77	582.51	REXEL SA	17.44	17.00		
HEWLETT-PACKARD	42.05	41.32	ROBECO NV	23.72	23.60		
HOME DEPOT INC	37.67	37.30	ROLINCO NV	20.95	20.84		
IBM	165.86	163.83	RORENTO NV	48.23	48.32		
INTEL CORP	21.20	20.79	ROYAL DUTCH S-HA	25.22	25.02		
JOHNSON&JOHNSON	60.40	60.25	TNT NV	18.46	18.17		
MEDTRONIC INC	39.80	39.18	TOMTOM	6.19	6.04		
MICROSOFT CORP	25.89	25.50	UNILEVER NV-CVA	21.92	21.97		
3M CO	93.17	91.38	WESSANEN NV	2.63	2.62		
MOTOROLA SOLLUTIO	41.27	40.31	WOLTERS KLUWER	16.95	16.84		
NVIDIA CORP	19.14	18.45	WP-STEWART HLDGS	181.80	181.34		
PFIZER INC	19.66	19.53	ETFS	PREV.	10-Mar		
PROCTER & GAMBLE	62.00	61.77	SPDR-FINL SELECT	16.77	16.54		
QUALCOMM INC	55.00	54.12	ISHARES-DJ DIV	51.98	51.34		
ROYAL DUTCH-ADR	70.39	69.20	ISHARES-DJ HEALT	68.94	68.40		
SCHLUMBERGER LTD	88.55	85.61	ISHARES-DJ CN GD	65.96	65.53		
SPRINT NEXTEL CO	4.70	4.68	ISHARES MSCI PAC	46.95	45.82		
SYSCO CORP	27.94	27.78	ISHARES-SP500 GR	68.26	67.25		
TEXAS INSTRUMENT	34.74	34.07	ISHARES-S&P EURO	41.73	40.95		
TIME WARNER INC	36.53	36.07	POWERSHARES DB C	50.15	29.78		
VISA INC-CLASS A	73.71	72.94	POWERSH-QQQ	57.03	56.17		
YAHOO! INC	17.65	17.30	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	9-Mar		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.31	3.31		
CURRENCIES	PREV.	10-Mar	SCOTIABK-GLB GRW	1.96	1.96		
YEN/USD	82.810	82.960	SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
USD/EUR	1.390	1.382	SCOTIABK-USD BD	2.45	2.45		
CAN/USD	0.969	0.974	SCOTIABK-US GRW	7.78	7.78		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com